

ROAD RANGER®

PICKUP-ACCESSORIES



TOYOTA HILUX



Road Ranger ist spezialisiert auf die Entwicklung von maßgeschneidertem, passgenauem, fahrzeugspezifischem Zubehör.

Alle Produkte werden sorgfältig ausgewählt und permanent ergänzt. Sie werden im täglichen Gebrauch unter härtesten Bedingungen getestet und optimiert.

Durch die Verwendung hochwertiger Materialien erreichen unsere Produkte den hohen OE-Qualitätsstandard der Fahrzeugindustrie.



Road Ranger specializes in developing customized precisely fitting vehicle-specific accessories.

All products are carefully selected and constantly completed. They are tested in daily use as well as under heavy-duty conditions and are continuously optimized. Due to the high-quality materials used, the Road Ranger products are able to reach the high OE quality standard of the vehicle industry.



Road Ranger s'est spécialisé dans le développement d'accessoires faits sur mesure parfaitement ajustés.

Tous les produits sont soigneusement sélectionnés et complétés d'une manière permanente. Ils sont testés en usage quotidien et dans des conditions les plus dures.

Ils font l'objet d'une optimisation permanente. Grâce à l'utilisation de matériaux de première qualité, les produits Road Ranger répondent à la haute norme de qualité OE de l'industrie automobile.



Road Ranger je specializiran za razvoj po meri narejene dodatne opreme vozil.

Vsi izdelki so skrbno izbrani in se nenehno izpopolnjujejo. Preizkušeni so za vsakdanjo uporabo in težke razmere. Zaradi visoko kakovostnih materialov, Road Ranger proizvodi dosegajo visoke OE standarde v avtomobilski industriji.



ROAD RANGER®

PICKUP-ACCESSORIES

HARDTOPS UND COVER 4 - 9

_Hardtops and Cover _Hard-tops et Cover _Trde strehe in pokrovi

LADUNGSSICHERUNG - BUSINESSHOLD

_Cargo security
_Sécurité du chargement
_Varno privezovanje tovora 10 - 12

LADERAUMWANNEN UND -TEPPICH 13 - 16

_Bedliner _bedliner carpet
_Bac de benne _Tapis pour bac de benne
_Plastična prevleka kesona _Zaščitna preproga

TOOLBOX 13

DOGPROTECT - Tiersicherheit im Pickup 14

_Animal protection in the pickup
_Protection des animaux en pickup
_Zaščita za živali v pick up vozilu

ANHÄNGERKUPPLUNGEN 16

_Tow bars _Attelage de remorque _Vlečne kljuge

METALL-PROGRAMM 17

_Steel parts _Equipment en métal _Inoks deli

LASTENTRÄGERSYSTEM 18 - 19

_Heavy-load carrier system
_Système de porte-charge
_Nosilni sistem za težek tovor

WINDENSYSTEM PRO 20 - 21

_Winch system _Système de treuil _Vitel

AUFFAHRRAMPEN _MULTIRAMP 22 - 23

_Access ramp _Ramp d'accès _Pristopna rampa

FAHRWERKE und Komponenten 24

_Suspension kits and components
_Suspension offroad et composants
_Blažilci tresljajev in komponente

LADERAUM-SCHUBLADE 25

_Sliding tray _Plateau coulissant _Izvlačljiv tovorni pladenj

LIFESTYLESERIES 26 - 32


_Laderaumkonzepte für Freizeit, Reitsport, Jagd, Business
_Loading space solutions for leisure, equitation, hunting, business
_Concepts de surface de chargement pour la chasse et les loisirs,
sports équestres et le business
_Tovorni prostor za prosti čas, ježo konjev, lov in za poslovne namene

FUNKCIONALNOST IN NAJVEČJA MOŽNA PRIDOBITEV PROSTORA
spremeni pickup vozilo z Road Ranger – Trdimi strehami in dodatno opremo v vsestransko vozilo za katerikoli namen uporabe.


FONCTIONNALITÉ AVEC UN GAIN D'ESPACE MAXIMUM, ce qui fait d'un pickup avec Road Ranger hard-top et accessoires un talent multiple pour toute utilisation.

FUNCTIONALITY AND A MAXIMUM POSSIBLE GAIN IN SPACE turns a pickup with Road Ranger-Hardtops and accessories into an all-rounder for any application purpose.

FUNKTIONALITÄT BEI MAXIMALEM RAUMGEWINN macht einen Pickup mit Road Ranger-Hardtops und Zubehör zum Multitalent für jeden Einsatzbereich.

 Road Ranger Trde strehe imajo specifičen dizajn za vozila in se odlično prilagajajo.


RH2-Trde strehe so izdelane s procesom epoks laminatov z večplastnimi prepletenimi steklenimi vlakni. UV-odporna površina je sestavljena iz trpežne trdne prevleke. Lakirana površina je izvedena v skladu z najnovejšimi ugotovitvami na področju površinske obdelave in Evropskimi predpisi.

 Road Ranger Hardtops ont été élaborés spécifiquement au véhicule et sont donc très ajustés

RH2-Hardtops sont fabriqués par le procédé de laminage manuel avec des nappes de fibres de verre multicouches. La surface résistante aux rayons ultraviolets se compose d'un gelcoat très robuste. Le laquage est effectué selon les dernières connaissances de traitement de surfaces et les prescriptions européennes.

 Road Ranger Hardtops have a vehicle-specific design and therefore fit perfectly.

RH2-Hardtops are manufactured by epoxy lamination process with multi-layer glass fibre mats. The UV resistant surface consists of a hard-wearing robust gel coat. The lacquer build-up is performed according to the latest findings in the field of surface treatment and the European prescriptions.

 Road Ranger Hardtops sind fahrzeugspezifisch designed und deshalb sehr passgenau.

RH2-Hardtops werden im Handlaminat-Verfahren mit mehrschichtigen Glasfasermatten hergestellt. Die UV-beständige Oberfläche besteht aus widerstandsfähigem, sehr robusten Gelcoat. Der Lackaufbau erfolgt nach modernsten Erkenntnissen der Oberflächenveredelung und den europäischen Vorschriften.

Hardtop RH2 per
Double Cab e Extra Cab

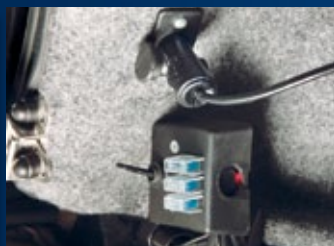
Hard-top RH2 pour
Double Cab et Extra Cab

Hardtop RH2 for
Double Cab and Extra Cab

Hardtop RH2 für
Double Cab und Extra Cab

STANDARDNA OPREMA	ÉQUIPEMENT DE SÉRIE	STANDARD EQUIPMENT	SERIENAUSSTATTUNG
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Sprednje okno (dodatno: pomično sprednje okno ET210014) ✓ Popolnoma steklena zadnja vrata: visoko odpiranje, brez okvirja, zaklenljiva, enoročna operacija zahvaljujoč centralnemu zaklepalnemu mehanizmu na obeh straneh izdelano iz nekorozivne plastike ✓ Pomoč za zapiranje vrat ✓ Notranja luč ✓ Tretja zavorna luč ✓ Obložena s tekstilom ✓ Preprosta in hitra montaža s 6 plastičnimi zaponkam 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Vitre avant (en option : vitre avant coulissante ET210014) ✓ Hayon intégralement en verre à large ouverture, verrouillable, conçu sans cadre, utilisation avec une seule main grâce au système de verrouillage centralisé, fermant de chaque côté, en plastique anti-corrosif. ✓ Assistance de fermeture ✓ Eclairage intérieur ✓ Habillage moquette ✓ Montage simple par 6 crochets en plastique 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Front window (optional sliding front window ET210014) ✓ Fullglass-rear door: high opening, frameless, lockable, one-handed operation thanks to central locking action on both sides made of non-corrosive plastic ✓ Door closing assistance ✓ Interior light ✓ Carpet lining ✓ Easy and quick assembly with 6 plastic clamps 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Bugfenster (optional Bug-schiebefenster ET210014) ✓ Komplettglas-Heckklappe: hochöffnend, rahmenlos, abschließbar, Einhandbedienung durch zentrales, beidseitig verriegelndes Schließsystem aus korrosionsfreiem Kunststoff ✓ Inkl. Zuziehhilfe ✓ Innenraumleuchte ✓ Teppichausstattung ✓ Einfache und schnelle Montage mit 6 Kunststoffklammern
OPREMA	ACCESSOIRES SUPPLÉMENTAIRES	ADDITIONAL EQUIPMENT	ZUSATZAUSSTATTUNG
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Osnovni prečni nosilec (42127) za montažo na Trdo streho ✓ Strešna ventilacijska aluminijasta loputa (140802) ✓ Električna napeljava 12 V z vtičnico za tovorni prostor (21002) ✓ Delovna luč z magnetno podlogo (PL.21.001) in sistemska podpora za montažo Trde strehe (PL21.002) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Support de base (42127) pour le montage sur le hard-top ✓ Lunette, aluminium (140802) ✓ Faisceau électrique (21002) avec prise de courant 12 V pour la surface de chargement ✓ Projecteur de travail, avec poignée, pied magnétique (PL.21.001) et support de système pour montage dans le hard-top (PL21.002) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Basic crossbar (42127) for the assembly on the hardtop ✓ Roof ventilation flap (140802), aluminium ✓ Wiring harness 12 V with electrical receptacle for the loading space (21002) ✓ Work-Light, 50 W with magnetic base (PL.21.001) and system support for hardtop assembly (PL21.002) 	<ul style="list-style-type: none"> ✓ Alu-Basisträger zur Montage auf dem Hardtop (42127) ✓ Alu-Dachlüfter (140802) ✓ Kabelbaum mit 12 Volt-Steckdose für die Lade-fläche (21002) ✓ Arbeitsscheinwerfer, 50 Watt, mit Magnetfuß (PL.21.001) und Systemhalterung zur Montage im Hardtop (PL21.002)





RH2 STANDARD

Die Basisvariante mit geschlossenen Seiten
The basic version with closed sides
La version de base avec des surfaces latérales fermées
Osnovna verzija z zaprtima stranema

Double Cab: 800300xxx

Extra Cab: 800305xxx



RH2 SPEZIAL

Eleganz und Fahrsicherheit stehen im Vordergrund.
 Die getönten Seitenscheiben bieten beste Rundumsicht und
 durch die Ausstellfunktion optimale Belüftungsmöglichkeit.

With focus on elegance and driving safety

*The tinted side windows offer the best all-round visibility and
 optimal ventilation due to its pop up function.*

Élégance et sécurité routière sont au premier plan

*Les vitres latérales teintées offrent la meilleure vue
 panoramique et une possibilité d'aération optimale
 s'ouvrant de chaque côté*

S poudarkom na eleganci in vozni varnosti.

*Zatamnjena stranska okna omogočajo najboljšo
 vidnost in optimalno prezračevanje
 zaradi funkcije odpiranja.*

Double Cab: 800301xxx

Extra Cab: 800306xxx



xxx = Farbcode/color code/couleur/barvna koda



HARDTOP RH2



Abmessungen/Dimensions/Dimenzije	Double Cab	Extra Cab	Abmessungen der Seitenklappe Dimensions of lift-up panel Dimensions des portillons latéraux Dimenzija dvižnega panela		
Breite/Width/Largeur/Širina	1.600 mm	1.600 mm			
Länge/Length/Longueur/Dolžina	1.610 mm	1.875 mm			
Höhe/Height/Hauteur/Višina	549 mm	549 mm			
Gewicht/Weight/Poids/Teža	60 kg	69 kg			
Dachlast/Roof load/Charge/Obremenitev	max. 45 kg	45 kg			
				Double Cab	Extra Cab
			Breite/Width/Largeur/Širina	820 mm	1220 mm
			Höhe/Height/Hauteur/Višina	400 mm	400 mm



RH2 PROFI
mit Seitenklappen/with Lift-up panels
avec portillon latéral/z dvižnimi paneli

Rechts/right side/à droite/desna stran
Double Cab: 800302xxx
Extra Cab: 800307xxx



Links/left side/à gauche/leva stran
Double Cab: 800304xxx
Extra Cab: 800308xxx

**Auf beiden Seiten/na obeh straneh
aux deux côtés/su ambo i lati**
Double Cab: 800303xxx
Extra Cab: 800309xxx

xxx = Farbcode/color code/couleur/barvna koda





Road Ranger-Trda streha RH2 PROFI:

Optimalna izbira za poslovno uporabo in kakršnokoli aplikacijo, ki zahteva hiter dostop do vašega tovora:

Črno lakirani GRP dvizni stranski paneli so opremljeni z električnim odklepalnim sistemom, z daljinskim upravljalcem in LED razsvetljavo (od poletja 2009)

Profesionalna verzija RH2 serije Trdih streh je osnova za široko izbiro rešitev za tovorni prostor, ki smo jih razvili za vas.

(glej stran 26 - 32)



Le hard-top Road Ranger RH2 PROFI :

Un choix optimal pour un aménagement professionnel et pour toute utilisation demandant un accès rapide à votre chargement.

Les portillons latéraux, laqués noir, sont équipés d'un système de déverrouillage électrique, d'une télécommande et d'un éclairage par DEL (à partir d'été 2009).

La version „PROFI“ de la gamme de hardtop RH2 est la base pour une diversité de solutions de surface de chargement que nous avons conçues pour vous. (voir pages 26 - 32)



The Road Ranger-Hardtop RH2 PROFI:

The optimal choice for business use and any application requiring a fast access to your load:

The black lacquered GRP lift-up side panels are equipped with electric unlocking system, remote control and LED lighting (as of summer 2009).

The professional version of the RH2 hardtop series is the basis for a wide variety of loading space solutions which we have developed for you. (see pages 26 - 32)



Das Road Ranger-Hardtop RH2 PROFI:

Die optimale Wahl für den Gewerbesinsatz und alle Anwendungen, bei denen Sie schnell auf Ihre Ladung zugreifen wollen.

Die schwarz lackierten GFK-Seitenklappen sind mit elektrischem Entriegelungssystem, Fernbedienung und Beleuchtung ausgestattet. (Ab Sommer 2009)

Die Profiversion der RH2-Hardtoplinie ist die Basis für die verschiedensten Laderaumlösungen, die wir für Sie entwickelt haben. (siehe Seiten 26 - 32)

OPREMA

(glej stran 4)

ACCESSOIRES

(voir page 4)

ACCESSORIES

(see page 4)

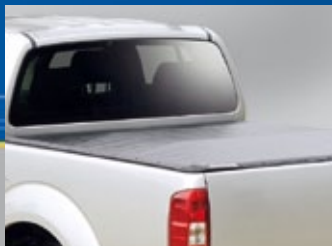
ZUBEHÖR

(siehe Seite 4)



HARDTOP RH2 PROFI

ROAD RANGER[®] SOFTCOVER



Standard: Double Cab (VSTO8000) - Extra Cab (VSTO8001)



RollUp: Double Cab (VRTO8000) - Extra Cab (VRTO8001)



Mehko prekrivalo Standard - preprosto prekrivalo za tovorni prostor s trpežnim črnim vinilnim prekrivalom. Prilagojen ukrivljen dizajn dveh prečnih drogov zagotavlja odtekanje deževnice.

Mehko prekrivalo RollUp - trpežno, črno, z vgrajenimi prečnimi drogovi v prekrivalu

Velcro trak na zunanji robovih in sistem nosilnega okvirja omogočajo avtomatično zapiranje pokrova. To olajša odpiranje in pritrdjevanje pokrova.



SoftCover Standard - recouvrement simple de la surface de chargement à l'aide d'une bâche en vinyle noire robuste.

Deux montants transversaux confèrent à la bâche une légère courbure permettant d'assurer l'écoulement optimal de l'eau de pluie.

SoftCover RollUp - robuste, noir avec montants transversaux intégrés dans la bâche.

Grâce à des bandes Velcro sur les bords extérieurs et le système de cadre porteur, la bâche se ferme automatiquement. Ceci simplifie l'ouverture et la fermeture du couvre benne.



SoftCover Standard - simple truck bed cover with robust, black vinyl canvas cover.

The curved design of two cross bars guarantees the draining of rainwater.

SoftCover RollUp - robust, black with integrated cross bars in the canvas cover.

The velcro tape on the outer edges and the carrier frame system allow an automatic closure of the cover. This simplifies the opening and fastening of the tonneau cover.



SoftCover Standard - einfache Ladeflächenabdeckung mit robuster, schwarzer Vinylplane.

Zwei Querstreben geben der Plane eine leichte Wölbung, wodurch das Abfließen von Regenwasser gewährleistet wird.

SoftCover RollUp - robust, schwarz, mit integrierten Querstreben in der Plane.

Durch Klettbinden an den Aussenkanten und das System des Trägerrahmens verschliesst sich die Plane automatisch. Dies vereinfacht das Öffnen und Schliessen.

ROLLCOVER ROLL-N-LOCK

Vodno nepropustna, zaklenljiva aluminijasta roleta z vinilno prevleko - najbolj priročen način za prekritje tovornega prostora.

Pri odpiranju se prekritje zvije v ruletno ohišje - ko je pritrjena, so hkrati zavarovana tudi zadnja vrata. Dodatna montaža elementov za usmerjanje vode.

Couvre benne à enrouleur en aluminium étanche à l'eau, verrouillable avec revêtement en vinyle, pratique pour recouvrir la surface de chargement.

Lors de l'ouverture, le couvre benne se déroule dans le boîtier cylindrique - lors de la fermeture, le hayon AR est également verrouillé. Montage complexe à cause des éléments de guidage d'eau supplémentaires.

Water-repellent, lockable aluminium blind with vinyl coating - the most convenient way to cover the loading area.

When opened the cover rolls up in the blind box - when fastened the tailgate is secured simultaneously. Extensive assembly through the additional water guidance elements.

Regenwasserfestes, abschliessbares Aluminiumrollo mit Vinylbeschichtung zum praktischen Abdecken der Ladefläche.

Beim Öffnen rollt sich das Cover im Walzenbehälter auf - beim Schliessen wird gleichzeitig die Heckklappe gesichert. Aufwändige Montage durch die zusätzlichen Wasserführungselemente.



Double Cab: RCTO8000
Extra Cab: RCTO8001



SPORTCOVER PROLINE



Double Cab: 701116



Vrhunski Trdi Pokrov z elegantnim dizajnom, zaklenljiv, ABS, Bel ali v barvi vozila.

Preprosta osnovna montaža (samo 40 minuti).

Montaža brez vrtanja!

Tovorni prostor ostaja optimalno uporaben, zaradi možnosti demontaže z odvrtjem dveh vijakov v eni minuti.

Idealno za vsakodnevno uporabo.



Couvre benne rigide élégant de très haute qualité, verrouillable, matériau ABS, blanc (laquage possible)

Premier montage (40 min.) peu compliqué. Aucun perçage nécessaire!

La surface de chargement reste utilisable de manière optimale étant donné que le couvre-benne peut être démonté en l'espace d'une minute par le desserrage de deux vis moletées.

Idéal pour les travaux quotidiens.



Top quality Hardcover of elegant design, lockable, ABS, white (painting possible)

Easy initial assembly (only 40 min). No hole boring required!

The loading area remains optimally usable because the cover can be demounted by unscrewing of two knurled-head screws within one minute.

Ideal for daily use.



Formschönes Hardcover in sehr hochwertiger Qualität, abschließbar, ABS, weiß (lackierbar)

Unkomplizierte Erstmontage (nur 40 Min.) ohne Bohren!

Die Ladefläche bleibt optimal nutzbar, da das Cover durch Lösen von zwei Rändelschrauben binnen einer Minute wieder demontiert werden kann.

Ideal für den Alltag.

ALUCOVER

Preizkušen aluminijasti pokrov s športno tračnico in dvostranskim zaklepalnim mehanizmom. Maksimalna obremenitev 100 kg.

Tovorni prostor je še naprej optimalno uporaben, kajti pokrov je možno demontirati v eni minuti..

Oprema:

Prečni drogovi za montažo na tračnice pokrova, C-Profil (042250), Stojalo za kolo Giro-Speed, za montažo na prečne drogeve (082221, za eno kolo)

Couvre benne maintes fois éprouvé en aluminium avec rail de fixation et verrouillage des deux côtés. Charge maximum 100 kg.

La surface de chargement reste utilisable d'une manière optimale étant donné que le couvre benne peut être démonté dans une minute.

Accessoires:

Traverses de barres de toit en aluminium pour monter des supports supplémentaires, C-Profil (042250), 2 unités, Porte vélo Giro-Speed (082221, pour une vélo)

Proven Aluminium Cover with sporty rail and double-sided locking mechanism. Maximum load 100 kg.

The loading area continues to be used in an optimal way, because the cover can be demounted within one minute.

Accessories:

Cross holders for mounting on cover rails, C-Profil/2 pcs. (042250), Bike holder Giro-Speed, for mounting on cross holders (082221, for one bike)

Bewährtes Cover aus Aluminium, mit sportlicher, umlaufender Reling und doppelseitigem Verschluss-system, belastbar bis 100 kg.

Die Ladefläche bleibt optimal nutzbar, da das Cover binnen einer Minute wieder demontiert werden kann.

Zubehör:

Aluquerträger zur Montage auf der Coverreling, C-Profil/Paar (042250), Fahrradträger Giro-Speed, zur Montage auf dem Aluquerträger (082221, für ein Fahrrad)



Double Cab: MTTO8000A2
Extra Cab: MTTO8001A2
Single Cab: MTTO8002A2



ROAD RANGER® BUSINESSHOLD



Ta večnamenski aluminijasti pritrdilni sistem zagotavlja varno pritrdjevanje tovora na tovorni prostor pick up vozila. Road Ranger nudi dve varianti, ki jih lahko kombiniramo:



Le système d'arrimage multifonctionnel garantit une fixation sûre de charges de toute sorte dans la surface de chargement du pickup. Road Ranger livre deux variantes qui peuvent être combinées bien entendu :



This multifunctional aluminium tie-down system ensures a secure cargo fastening on the pickup truck bed. Road Ranger supplies two variants which can be combined of course :

Talni sistem za Double Cab in King Cab, ki vsebuje 2 talni tračnici, 4 plastične dele in 2 samogibni zaponki ter instalacijski pribor.

Stranski sistem za Double Cab in King Cab, vsebuje 2 bočni tračnici, 4 samogibne zaponke ter instalacijski pribor. (Montaža na tovorni prostor ali na bedliner)

TESTIRANA VARNOST!

Pritrdilne tračnice imajo TÜV certifikat (testirano na osnovi DIN 75410) maksimalna privezovalna sila znaša 300 do 400 kg

Za nosilni sistem, ki je pritrjen na notranji strani bočnih tračnic, je dobavljiv funkcionalni sistem držal, na primer stojala za kolesa in podpore za lestev. Alternativno se lahko uporabi kot drug tovorni prostor (glej stran 30)

Konec koncev, nikoli ni dovolj prostora!

Stranski sistem je dobavljiv s podporo za MultiRampo (0852802), pristopno Rampo (0852901), zaščitno ograjo in kanistrom za vodo (21033). Je prav tako primeren za montažo nosilne plošče za ohišje releja našega sistema vitla PRO in Zaščite za pse.

Prav tako so dobavljivi primerni pritrdilni pasovi in pribor. Na primer samogibne zaponke, ali pa pritrdilni pasovi v več različicah. (glej stran 12).

Système de plancher pour Double Cab et Extra Cab, se composant de 2 rails de plancher, 4 éléments d'extrémité en plastique, 2 œillets de fixation, matériel de montage

Système latérale pour Double Cab et Extra Cab et, se composant de 2 rails de fixation latéraux, 4 œillets de fixation, matériel de montage. (A monter dans la surface de chargement ou dans le bac de benne)

SÉCURITÉ TESTÉE!

Les rails d'arrimage sont certifiés par le TÜV (en référence à DIN 75410) et approuvés pour une charge de traction de 300 à 400 kg.

Pour le système de traverses, qui est fixé dans les rails latéraux, des supports de système fonctionnels sont disponibles, p. ex. porte-bicyclette et porte-échelle. Il peut également être utilisé comme un second niveau de charge (voir page 30).

On ne peut jamais avoir assez de place!

Pour le système lateral nous fournissons des supports de système pour MultiRamp (0852802), rampe d'accès (0852901), grille de protection, jerrycane d'eau (21033). Ici peut être monté aussi la plaque de support du boîtier à relais de notre système de treuil PRO et le DogProtect.

Les raccords compatibles sont également disponibles chez Road Ranger p. ex. œillets de fixation (2 pièce - 78150) ou les sangles d'arrimage assorties (voir page 12).

Floor system for Double Cab and Extra Cab, consisting of 2 floor rails, 4 plastic end pieces incl. 2 automotive clips, plus installation hardware.

Side system for Double Cab and Extra Cab, consisting of 2 lateral rails, incl. 4 automotive clips, plus installation hardware. (For truck bed or bedliner assembly)

TESTED SAFETY!

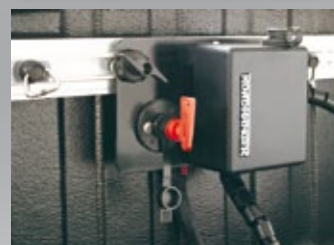
The tie-down rails are TÜV certified (tested on the basis of DIN 75410) and approved for a maximum towing capacity of 300 to 400 kg.

For the crossmember system, which is fastened inside the lateral rails, functional system holders are available, for example bicycle racks and ladders supports. Alternatively it can be used as a second cargo level (see page 30).

After all, you cannot get enough of space!

The side system is available with system supports for MultiRamp (0852802), access Ramp (0852901), protection guard and water canister (21033). It is also suitable for mounting the carrier plate for the relay box of our Winch System PRO and the DogProtect.

Suitable tie-down belts and fittings are also available from Road Ranger, e.g. automotive clips or tie-down belts in different versions (see page 12)





Art. N°:
Double Cab: 77156
Extra Cab: 77168

Art. N°:
Double Cab: 77155
Extra Cab: 77169

Das Verzurrsystem ist montierbar
direkt in der Ladefläche oder auch
in einer Laderaumwanne!

Für das Seitensystem liefern wir
Systemhalterungen für MultiRamp
(0852802), Auffahrrampe (0852901),
Heckschutzgitter oder Wasserkantister
(21033). Hier kann auch die Träger-
platte des Relaiskastens unseres
Windensystems PRO montiert wer-
den und unser DogProtect.

Die passenden Fittings gibt es
natürlich auch bei Road Ranger, z. B.
Automotiv-Clips (2 Stück - 78150)
oder Verzurrgurte in vielen Varien-
ten (siehe Seite 12)

GEPRÜFTE SICHERHEIT!

Die Verzurrseilen sind TÜV-
geprüft (in Anlehnung an DIN
75410) und freigegeben bis zu einer
max. Zuglast von 300 bis 400 kg.

Für das **Querträgersystem**
(240025), das in den Seitenseilen
fixiert wird, sind funktionelle Sys-
temhalter lieferbar wie z. B. Fahrrad-
und Leiterhalter oder man nutzt es
als zweite Ladeebene
(siehe Seite 30).

**Platz kann man schließlich nie
genug haben!**

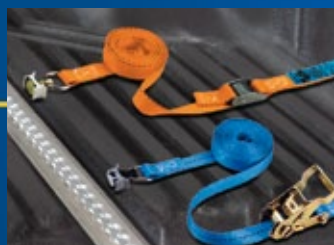



Das multifunktionelle Verzurr-
seilensystem aus Aluminium
garantiert die sichere Befestigung
von Ladung jeder Art in der Pickup-
Ladefläche.


Road Ranger liefert zwei Varianten,
die natürlich auch kombinierbar
sind:


Bodenseilensystem für Double
Cab und Extra Cab bestehend aus
2 Bodenseilen, 4 Kunststoffend-
stücken, 2 Automotiv-Clips und
Montagematerial


Seitenseilensystem für Double
Cab und Extra Cab, bestehend aus
2 Seitenseilen, inkl. 4 Automotiv-
Clips und Montagematerial



 Trpežni vezalni trakovi v skladu s standardom EN 12195-2. Material trakov: poliester, 25 mm, testirani po varnostnem standardu (TÜV - GS), najboljše kakovost

 Sangles d'arrimage robustes selon EN 12195-2 en polyester, 25 mm, qualité et sécurité testées (TÜV - GS).

 Robust lashing straps according to EN 12195-2, strap material polyester, 25 mm, tested product safety (TÜV - GS), prime quality.

 Robuste Verzurrgurte nach DIN EN 12195-2, Gurtmaterial Polyester, 25 mm, TÜV- und GS-geprüfte Qualität.



Modell _Model_ Modèle	blau blue bleu blu	orange	Belastbarkeit/kg lashing capacity Kapaciteta	Länge/m Length/m Longueur/m Dolžina	Art. N° Part number Št. artikla
Spanngurt mit Klemmschloss, offen _Lashing strap with cam buckle _Sangle avec boucle de serrage _Pritrdilni trak z nastavljivo zaponko		x	300	5	79057-5000
Ratschenringgurt, offen _Endless ratchet strap _Sangle continue avec roue à rochet _Pritrdilni trak z zobato zaponko	x	x	800 1600	5 5	79234-5000 79036-5000
Zurrgurt mit Automativ-Clips, 2-teilig _Strap with automotive clips, 2 parts _Sangle avec œillets de fixation en 2 pièces _Pritrdilni trak s samogibno zaponko, 2 dela		x	150	3	79057/7150
Zurrgurt mit Single-Stud Fitting, 2-teilig _Strap with single-stud fitting, 2 parts _Sangle avec raccord à boudon simple, en 2 pièces _Pritrdilni trak z enojnim pritrdilnikom, 2 dela	x	x	400 600	3 3	79057/105 79012/105
Ratschengurt mit Automativ-Clips, 2-teilig _Ratchet strap with automotive clips, 2 parts _Sangle à rochet avec œillets de fixation _Pritrdilni trak z nazobčanim zatezalnikom in samogibno zaponko, 2 dela.	x		400	3	797036/7150
Ratschengurt mit Single-Stud Fitting, 2-teilig _Ratchet strap with single-stud fitting, 2 parts _Sangle à rochet avec raccord à boudon simple, en 2 pièces _Pritrdilni trak z enojnim pritrdilnikom, 2 dela	x		600	3	79036/105
Ratschengurt mit Double Stud-Fitting, 2-teilig _Ratchet strap with single-stud fitting, 2 parts _Sangle à rochet avec raccord à boudon double, en 2 pièces _Pritrdilni trak z enojnim pritrdilnikom, 2 dela	x		2000	3	79036/137
Gurt für Motorradbefestigung _Strap for motorbike attachment _Sangle d'arrimage pour moto _Pritrdilni trak za motorna kolesa	x		600	2	79012/7034
Lenkeradapter-Motorrad _Adapter for motorbike handlebar _Adaptateur pour guidon de moto _Adapter za krmilo motornega kolesa					510358-10
Automativ-Clips, mit Kunststoff-Retainer (2 St.) _Automotive clips, with plastic-retainer (2 pcs.) _Œillets de fixation (2 pièces) _Samogibne zaponke z plastičnim delom, 2 kosa			400		78150
Single-Stud Fitting, mit 30 mm Ring, Stahl verzinkt, mit Alu-Retainer _Single-Stud fitting, with 30 mm ring, zinc coated steel, yellow chromated, with alu retainer _Raccord à boudon simple avec anneau 30 mm, acier revêtu de zinc _Enojni pritrdilnik z 30 mm obročem, pocinkano jeklo, rumeno kromirano z aluminijastim delom			300		71105
Double-Stud Fitting, mit Doppelnut, Stahl verzinkt, gelb passiviert _Double-Stud fitting, with double groove, zinc-coated steel, passivated yellow _Dvojni pritrdilnik z dvojnimi žlebovi, pocinkano jeklo v rumeni barvi			1100		71137
Befestigungskit (2 Montageplatten und 2 Automativ-Clips) _Fixing Kit (2 mounting plates and 2 automotive clips) _Système d'arrimage avec 2 plaque et 2 œillets de fixation _Pritrdilni pribor (2 plošči za montažo in 2 samogibni zaponki)					77149

ZARGES Aluminiumboxen
ZARGES Transport box, aluminium
ZARGES Caisse en aluminium
ZARGES Aluminijasti transportni zaboj

K470
Universalbox, stapelbar, eingeschäumte Dichtung im Deckel, Deckelhaltergurte, Stapelecken aus Aluminiumguss, Federfallgriffe
Universal container, stackable, lid with foamed seal, lid straps, cast aluminium stacking corners, sprung drop handles
Caisse universelle, empilable, jcouverture avec joint en mousse injectée, sangles de fixation, coins d'emplage en fonte d'aluminium, poignées rabattables à ressort ergonomiques.
Univerzalni zaboj, zložljiv pokrov obložen s peno, pokrov z jermenji, vogali z litega aluminija, vzmeteni ročaji.

Eurobox, stapelbar, mit blauen Stapelecken aus schlagfestem Kunststoff, zwei stabile Deckelhaltergurte, Federfallgriffe
Eurobox, stackable, with blue stacking corners in shock-resistant plastic
Eurobox, empilable, coins d'emplage bleus en plastique, résistant aux chocs
Eurobox, zložljiv, z modrimi zaščitnimi vogali iz proti tresljajem odporne plastike.

Außenmasse Outer dimension Dimension extérieure Zunanje dimenzije	Artikelnummer Part number Référence article Št. artikla
600 x 400 x 410 mm	40564
800 x 600 x 410 mm	40565
600 x 400 x 250 mm	40568
350 x 250 x 310 mm	40677
600 x 400 x 340 mm	40678
400 x 300 x 340 mm	40700
600 x 400 x 250 mm	40701
600 x 400 x 340 mm	40702
600 x 400 x 410 mm	40703
800 x 600 x 410 mm	40705



UNIVERZALNA ŠKATLA ZA ORODJE

Za Double Cab in King Cab, odporna proti tresljajem, vremensko odporna plastika, s funkcionalnimi predalčki, zaklenljiva.

Dodatno: Poseben sestavni komplet za pritrdjevanje na transportni sistem. (SB8002510)



COFFRE DE RANGEMENT UNIVERSEL (SB80025)

Pour Double Cab et Extra Cab. Plastique résistant aux coups et aux intempéries avec cloisonnement intérieur fonctionnel, verrouillable.

En option : Kit pour montage sur BusinessHold (SB8002510)



TOOLBOX EXTRA (SB80025)

Suitable for Double Cab and Extra Cab, shock resistant, weatherproof plastic with functional compartments and lockable.

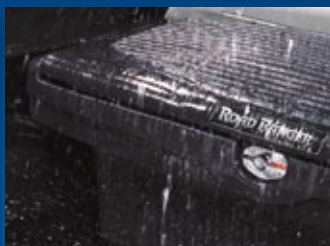
Optional: Special assembly kit for fastening on BusinessHold tie-down system (SB8002510)



TOOLBOX EXTRA (SB80025)

Passend für Double Cab und Extra Cab, aus schlagfestem wetterfestem Kunststoff, mit funktioneller Innenaufteilung, abschliessbar (SB80025)

Optional: Spezial-Montagekit zur Befestigung am BusinessHold-Verzurrsystem (SB8002510)



PLASTIČNE PREVLEKE KESONA

so izdelane iz ABS materiala z ločeno zaščito za zadnjo loputo. Kislinska, oljna in solna odpornost, preprosto čiščenje.

Popolna zaščita za tovorni prostor !

Izvedba pod robovi (brez zaščite robov kesona) se uporablja pri montaži trdih streh, pokrovov ali rollover prekrivala.

Izvedba nad robovi (z zaščito robov kesona) omogoča najboljšo zaščito za tovorni prostor in robove kesona.

Le BAC DE BENNE en matériau ABS, avec protection séparée pour le hayon, résistant aux acides, aux huiles et au sel.

Une protection parfaite pour recouvrir la surface de chargement !

La version Underrail est employée en cas de montage d'un hard-top, couvre benne ou d'un arceau de sécurité vissé sur le bord de la benne.

Le bac de benne Overrail fournit la meilleure protection de la surface de chargement et des bords de votre véhicule.

BEDLINERS, made of ABS, with separate tailgate protection, acid, oil and salt resistant, easy to clean.

Perfect protection for the loading space!

The Underrail version (without bed rail protection) is used for assembly with hardtops, covers or rollover bar.

The Overrail-bedliner (with bed rail protection) offers best protection for loading space and bed rail.

LAD EWANNEN aus ABS, mit separatem Heckklappenschutz, pflegeleicht, säure-, öl- und salzbeständig.

Der perfekte Schutz für Ihre Lade- fläche!

Die Underrail-Version (ohne Kantenschutz) wird bei Montage eines Hardtops, Covers oder eines Überrollbügels, der auf der Ladeflächenkante verschraubt wird, verwendet.

Die Overrail-Laderaumwanne (mit Kantenschutz) bietet besten Schutz für die Lade fläche und -kante.

Overrail:
Double Cab: 401511
Extra Cab: 401512

Underrail:
Double Cab: 401513
Extra Cab: 401514



ROAD RANGER[®] DOGPROTECT



ZAŠČITA ZA ŽIVALI V PICKUPU

... Pravgotovo najbolj profesionalna transportna rešitev za vašega psa (v skladu s prometnimi predpisi)

Ta inovativen dosežek Road Rangerja zagotavlja večjo varnost za vas in vašega živalskega potnika. Različne dolžine kletke z žičnato mrežo, primerne za vse pickup modele.

Tridelna kletka, izdelana iz črnega jekla, je nastavljiva za vse velikosti psov. Montirana je znotraj trde strehe in vsebuje sprednjo zaščito pred udarci, stransko zaščito z žičnato mrežo in vrata.

Sprednji in zadnji elementi so nastavljivi - zato je lahko dolžina kletke fleksibilno prilagodljiva za vse velikosti psov, kar zagotavlja optimalno varnost.

Montaža je zelo preprosta in hitra, brez vrtanja:

Pasja kletka je prav tako pritrjena na pritrilni sistem ali pa fiksirana na okvir tovornega prostora s posebnimi objemkami



PROTECTION DES ANIMAUX EN PICKUP

... certainement la méthode la plus professionnelle de transporter votre chien (selon code de la route).

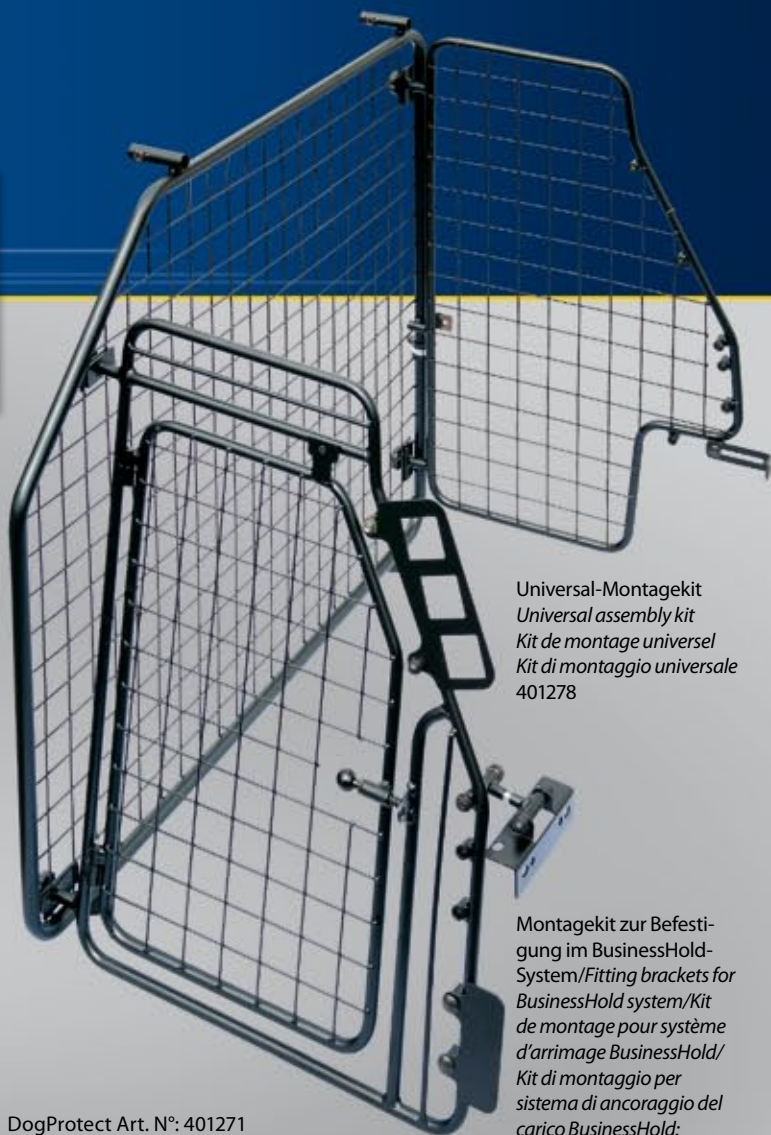
La conception innovatrice de Road Ranger garantit plus de sécurité pour vous et votre passager animal grâce à la cage variable de chien Road Ranger ... compatible avec tous les types de pickup.

La cage en grillage métallique en 3 parties, faite d'acier noir peint par poudrage, est conçue pour le montage dans le hard-top. Elle comprend une grille anti-collision à l'avant, une grille latérale et un élément de porte à l'arrière.

Les éléments avant et arrière sont ajustable d'une manière flexible - ce qui permet de varier la longueur de la cage pour chaque taille de chien individuellement et garantit une sécurité optimale.

Le montage est très simple et rapide, sans perçage :

Soit la cage de chien est fixée dans le système Road Ranger d'arrimage BusinessHold ou elle est fixée aux bords de la surface de chargement au moyen de crochets spéciaux.



Universal-Montagekit
Universal assembly kit
Kit de montage universel
Kit di montaggio universale
401278

Montagekit zur Befestigung im BusinessHold-System/Fitting brackets for BusinessHold system/Kit de montage pour système d'arrimage BusinessHold/Kit di montaggio per sistema di ancoraggio del carico BusinessHold: 401279

DogProtect Art. N°: 401271



ANIMAL PROTECTION IN THE PICKUP

... certainly the most professional transport solution for your dog (in compliance with the road traffic regulations)

This innovative development of Road Ranger guarantees more safety for you and your animal passenger with the variable-length wire mesh cage for dogs ... suitable for all pickup models.

The three-part wire mesh cage, made of powder coated black steel, is adjustable for any dog size. It is mounted inside the hardtop and consists of a front impact guard, lateral wire mesh guard and rear door element.

The front and rear elements are adjustable - therefore the cage length can be flexibly adapted to any dog size which guarantees an optimal safety.

Assembly is very easy and quick without any drilling:

Either the dog cage is fastened in the Road Ranger tie-down system BusinessHold or fixed on the truckbed borders with special clamps.



TIERSICHERHEIT IM PICKUP

...die wohl professionellste Art Ihren Hund zu transportieren (gem. StVO)

Die innovative Entwicklung von Road Ranger garantiert mehr Sicherheit für Sie und Ihren tierischen Fahrgast durch die variable Road Ranger-Hundegitterbox ... passend für alle Pickup-Typen.

Die 3-teilige Gitterbox aus schwarz pulverbeschichtetem Stahl wird im Hardtop montiert und besteht aus einem Prallschutzgitter am Bug, Seitengitter und Türelement am Heck.

Die Bug- und Heckelemente sind flexibel einstellbar - dadurch lässt sich die Boxlänge für jede Hundegröße individuell variieren und gewährleistet ein Optimum an Sicherheit.

Die Montage ist sehr einfach und schnell, ohne zu Bohren:

Entweder wird die Hundebox im Road Ranger-Verzurrsystem BusinessHold befestigt, oder mittels Spezialklammern an den Ladeflächenkanten.





Heavy-duty protection guard (W502109), steel, black coated, for truck-bed assembly (also in combination with hardtop and heavy duty carrier system).



Zaščita za težek tovor, jeklo v črni barvi, za montažo na tovorni prostor (tudi v kombinaciji s trdo streo in nosilnim sistemom za težek tovor).



Heckschutzgitter (W502109), Stahl, schwarz pulverbeschichtet, zur Montage in der Pickup-Ladefläche (auch in Verbindung mit Hardtop oder Lastenträgersystem).



Protection arrière (W502109), acier, noir, recouvert d'une matière synthétique, à fixer à vis directement dans la surface de chargement. (aussi combiné avec le Hard-top ou le système de porte-charge)



ALULINER



Aluminijasta prevleka kesona profesional, zelo robustna, ročno izdelana aluminijasta zaščita za tovorni prostor. Zavarjena in prilagojena, privita na tovorni prostor. Montaža je obsežna in lahko traja do 300 minut..

Možno je dodati transportni pritrdilni sistem, ki vsebuje 2 aluminijasti talni tračnici, 2 stranski tračnici 6 samogibnih zaponk.



Aluliner professional - Bac de benne en aluminium robuste et fait mains pour la surface de chargement. Le bac de benne est livré soudé. En fonction de l'utilisation, le bac de benne est vissé au véhicule. Montage complexe : environ 300 minutes

En option avec système d'arrimage BusinessHold, se composant de 2 rails de plancher et 2 rails de fixation latéraux incl. 6 œillets de fixation



Aluliner professional - Very rugged, handmade aluminium protection liner for the truck bed. Liner is delivered welded. Adapted to the utilisation, the liner is screwed to the vehicle. Assembly is extensive and may take approx. 300 minutes

As option with BusinessHold tie-down system, consisting of 2 aluminium floor rails and 2 lateral rails incl. 6 automotive clips.



Aluliner professional - Sehr robuste, handgefertigte Aluminiumschutzwanne für die Ladefläche. Die Wanne wird geschweißt angeliefert und wird dem Nutzen entsprechend mit dem Fahrzeug verschraubt. Aufwändige Montage in ca. 300 Min.

Optional auch mit BusinessHold-Verzurrsystem, bestehend aus 2 Alu-Bodenschienen und 2 Seitenschienen inkl. 6 Automotiv-Clips.

AluLiner Professional:
Double Cab: ALTO1005DC
Extra Cab: ALTO1006CC
Single Cab: ALTO1007SC

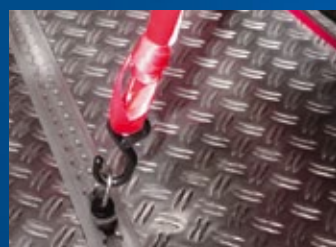


Abbildung mit Windsystem PRO (250000), Lastenträgersystem (Sonderanfertigung) mit Basis-trägern und Transportset, AluLiner Professional mit BusinessHold-Verzurrsystem

Picture with winch system PRO (250000), carrier rack (custom-made) with basic crossbar and transport set, Alu liner Professional with BusinessHold tie-down system

Slika s sistemom Vitla pro, nosilnim sistemom za težek tovor (izdelan po naročilu) z osnovnim drogom in transportnim kompletom, Aluminijasta prevleka kesona Professional s pritrdilnim sistemom.



ROAD RANGER[®]

ALULINER CLASSIC

Double Cab: ALTO8000
King Cab : ALTO8001



Všečna aluminijasta prevleka tovornega prostora. Popolno prilaganje, visoko kvaliteten aluminij na dnu, na stranskih stenah, na sprednji steni ter na zadnji loputi. Na kolesnih lokih črna polietilenska plastika.

Vsakodnevna zaščita v ekskluzivnem dizajnu..



Habillage de l'espace de chargement en aluminium à l'apparence attrayante. Tôle s'adaptant parfaitement aux formes du plancher, de la paroi AV et du hayon AR en tôle aluminium striée de haute qualité, recouvrement des passages de roue et des parois latérales en matière plastique pol-éthylène noire

Protection lors des travaux quotidiens dans un design exclusif pour les sollicitations normales.



Pleasing aluminium load area lining. Perfectly fitting, high-quality aluminium chequer plates for ground, front and tailgate, wheel arches and side parts made of black polyethylene plastic

Everyday protection in exclusive design for normal exposure.



Optisch ansprechende Laderaumauskleidung aus Aluminium mit passformgerechtem Boden-, Front- und Heckklappenblech aus hochwertigem Alu-Raupenblech, Radhäuser und Seitenteile aus schwarzem Polyethylen-Kunststoff

Alltagsschutz in exklusivem Design für die normale Beanspruchung.



Double Cab: BRT08000

BEDRUG



BedRug - 3-teilige Hartschaumwanne, kunststoffbeflockt, stoß- absorbierend, wasserabweisend, mit dem Dampfstrahler leicht zu reinigen. Kombination mit Kunststoff- oder Alu-Laderaumwannen nicht möglich!



BedRug - 3-part hard foam liner, plastic flocked surface, shock-absorbent, Water-repellent, easy to clean with a steam cleaner. Combination with bedliners (aluminium or plastic) not possible.



BedRug - Bac de benne en moquette, 3 pièces en mousse dure, floqué de matière plastique, étanche à l'eau, facile à nettoyer avec un nettoyeur à vapeur. Combinaison avec les bacs de benne (en plastique ou en aluminium) impossible !



Mehka preproga - 3 delna prevleka iz trde pene, mehka umetna površina, blaži tresljaje, odporna na vodo, preprosto čiščenje. Kombinacija s prevleko kesona (aluminijasta ali plastična) ni mogoča



Čvrsto natančno prilaganje z ECE označbo za pickupe s kromiranim zadnjim odbijačem D17,17, obremenitev 200 kg, za pickupe s cevastim zadnjim odbijačem, D15,2, obremenitev 150 kg, dovoljeno za maksimalen vlečni tovor 3,5 t.

Vlečna kljuka s kroglasto glavo, nastavljiva po višini, za pickupe s kromiranim (02350) ali cevastim (02356) zadnjim odbijačem.

Kombinacija vlečne kljuke z zagozo

Odlična kombinacija za uporabnike, ki imajo dodatne potrebe priključevanja na vozilo. Ta vlečna kljuka zagotavlja hitro in varno uporabo obeh tipov prikolic brez demontaže, za pickupe s kromiranim (12350) ali cevastim (12356) zadnjim odbijačem. Specifična električna oprema (52350), 13 polna (TO-137-DL)



Robuste et parfaitement ajusté, marque de vérification ECE Valeur D 13,7, charge d'appui 150 kg, approuvé pour une charge tractée jusqu'à 2,5 to.

Attelage de remorque avec boule réglable en hauteur sur deux niveaux (03848)

Attelage avec combinaison boule/chape

La combinaison idéale pour ceux qui nécessitent en supplément une chape d'attelage sur le véhicule.

Grâce à ce système combiné, vous pouvez tracter deux types de remorque rapidement et en toute sécurité - sans transformation ou changement de système (13848)

Kit électrique spécifique au véhicule à 13 broches (TO-137-DL)



Sturdy precisely fitting with ECE marking, D 13,7, point load 150 kg, approved for a maximum towing load of 2,5 t

Tow bar with ball head adjustable in height (03848)

Ball-coupling bolt towbar combination

The perfect combination for users which have an additional need of a coupling bolt in the vehicle.

This tow bar guarantees a fast and safe use of both trailer types without reassembling or changing (13848)

Car specific electric kit, 13-plots (TO-137-DL)



Robust, passgenau, mit E-Kennzeichnung, D-Wert 13,7, Stützlast 150 kg, freigegeben für bis zu 2,5 t Zuglast

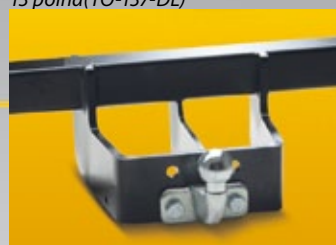
Kupplung mit Kugelkopf Zweifach in der Höhe verstellbar (03848)

Kugel-Maul Kupplung

Die ideale Kombination für Anwender, die zusätzlich ein Zugmaul am Fahrzeug benötigen.

Mit dieser Einheit können sie schnell und sicher, ohne Ummontage oder Wechseln, Anhänger beider Konstruktionen ziehen (13848)

Fahrzeugspezifischer E-Satz, 13-polig (TO-137-DL)





- ✓ Nerjaveče jeklo, spolirano
- ✓ na osnovi direktive EU
- ✓ z E označbo ali
*TÜV certifikatom

EU osebni zaščitni drog

60 mm (11E4013)
70 mm (11E4113)

EU cev, 42 mm (11E4041)
za 111E4013/11E4113

EU zaščita podvozja
(1934214) za 111E4013/11E4113

EU spojler zaščita (11E4016)

Stranski drog*,
70 mm (1664251), za Double Cab,
Z gumijastimi pikami (11E4051)

Roll bar - okrasni zaščitni lok*
(11E4019)

Dodatno:

Poseben komplet za sestavo roll
bara v kombinaciji z
Roll Cover „Roll-n-Lock“



- ✓ Acier inoxydable, poli
- ✓ Testé selon la Directive européenne
- ✓ Avec marque de vérification ECE
* ou certification TÜV

Barre de protection de personnes

CE, 60 mm (11E4013)
70 mm (11E4113)

CE-tube transversal inférieur,
42 mm (11E4041) pour
111E4013/11E4113

Protection anti-encastrement CE
(1934214) pour 111E4013/11E4113

Tube de protection du spoiler CE
(11E4016)

Tube de protection latérale*,
70 mm (11E4051), pour Double Cab
avec marchepied à relief anti-
dérapant

Arceau de sécurité* (11E4019)

En option : Kit pour montage de
l'arceau de sécurité combiné avec
le RollCover „Roll-n-Lock“



- ✓ Stainless steel, polished
- ✓ Tested acc. to EU regulations
- ✓ With E-marking
* or TÜV-approval

EU personal protection bar

60 mm (11E4013)
70 mm (11E4113)

EU-pipe, 42 mm (11E4041)
for 111E4013/11E4113

EU Underride Protection
(1934214) for 111E4013/11E4113

EU Spoiler protection pipe
(11E4016)

Side bar, 70 mm*, for Double Cab
with step and rubber dots (11E4051)

Rollbar* (11E4019)

Option:

Special kit for the assembly of the
rollbar in combination with the
RollCover „Roll-n-Lock“



- ✓ Edelstahl, poliert
- ✓ Getestet nach EU-Richtlinie
- ✓ Mit E-Kennzeichnung
* oder TÜV-Gutachten

EU Personenschutzbügel

60 mm (11E4013)
70 mm (11E4113)

EU-Querrohr, 42 mm (11E4041)
für 111E4013/11E4113

EU-Unterfahrschutz (11E4014)
für 111E4013/11E4113

EU-Spoilerschutzrohr
(11E4016)

Flankenschutzrohr, 70 mm*
(11E4051) für Double Cab, mit
Auftritt und Antirutschnoppen
Überrollbügel* (11E4019)

Optional:

Spezial-Kit zur Montage des
Überrollbügels in Verbindung
mit dem RollCover „Roll-n-Lock“





Ta sistem, ki ga je razvil Road Ranger je namenjen za težje tovore. Sestavljen je iz dveh drogov, izdelan iz plastificiranega jekla, 60 mm, ki sta fiksirana na tovorni prostor in dovoljujeta nosilnost tovora do 150 kg.

Road Ranger nudi prilagodljivo sistemsko podporo za varno pritrdjevanje vseh vrst tovora (lestve, strešni zaboji itd..)

Road Ranger trdi strehi RH2 se prav tako lahko montirata na vrh nosilnega sistema. Za ta namen so osnovni prečni drogov pritrjeni na nosilni sistem pod trdo streho, skupaj s posebej oblikovano montažno opremo za trdo streho. To poveča maksimalno strešno kapaciteto tovora na trdi strehi do 150 kg - idealno za težje tovore za poslovno uporabo oziroma za montažo strešnih šotorov.



Une conception de Road Ranger à utiliser pour le transport de charges plus lourdes. Le système de porte-charge se compose de deux arceaux, acier noir avec revêtement plastique, 60 mm, montés dans la surface de chargement et permet des charges jusqu'à 150 kg.

Road Ranger fournit les supports de système assortis pour un arrimage sûr de charges de toute sorte (échelles, coffres de toit ... etc.)

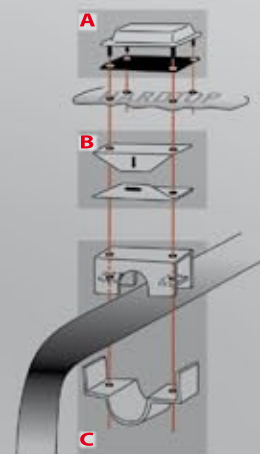
Le Road Ranger hard-top RH2 peut être monté en outre sur le porte-charge. Dans ce cas, les supports de base sont raccordés au système de porte-charge sous le hardtop avec un kit de montage de hard-top spécialement développé à cet effet. Ceci permet une augmentation de la charge de toit du hard-top à 150 kg – idéal en cas de cargaison lourde à des fins professionnelles ou pour le montage de tentes de toit.



This system developed by Road Ranger is intended for heavier cargos. It consists of two bars, made of plastic coated steel, 60 mm, which are fixed into the truck bed and permit loads of up to 150 kg.

Road Ranger supplies the suitable system supports for a secure tie-down of all types of load (ladders, roof boxes ... etc.)

The Road Ranger hardtop RH2 can also be mounted on top of the carrier rack. For this purpose the basic crossbars are fastened to the carrier rack under the hardtop by means of a specially designed hardtop mounting kit. This increases the maximum roof load of the hardtop to 150 kg - ideal for heavy loads for business use or for mounting roof tents.



KOMPONENTE

Sistem za težek tovor
za Double Cab e King Cab

Sistem za montažo trde strehe
za Double Cab e King Cab

Osnovni prečni drog (42127) za montažo na trdo streho (maksimalen tovor na strehi je 45 kg) in na nosilcu za težek tovor (150 kg).

Transportni komplet (42128) za optimalno pritrditev tovora in osnovno nastavitve prečnega droga.

COMPOSANTS

Système de porte-charge :
Double Cab (40142)
Extra Cab (40144)

Système de porte-charge pour monter avec un hard-top :
Double Cab (40143)
Extra Cab (40145)

Support de base (42127) pour le montage sur un hard-top (charge sur le hard-top max. 45 kg) ou sur le système de porte-charge (charges jusqu'à 150 kg).

Kit de transport (42128) sert à amarrer le chargement et à adapter la hauteur pour monter le hard-top

COMPONENTS

Heavy-load carrier system:
Double Cab (40142)
Extra Cab (40144)

System for hardtop assembly:
Double Cab (40143)
Extra Cab (40145)

Basic crossbar (42127) for the assembly on hardtop (max. roof load 45 kg) or heavy-load carrier rack (max. load 150 kg).

Transport kit (42128) for optimal load tie-down and basic crossbar height adjustment.

MONTAŽNA OPREMA

A - Strešni pribor (1664056) za montažo osnovnega prečnega droga na Road Ranger trdo streho RH2.

B - Kotni pribor (10V5058), združljivi element za postavitve med objemko nosilca za težek tovor in trdo streho.

C - Komplet za pritrditev (10V5057) za montažo osnovnega prečnega droga na sistem za težek tovor.

KIT DE MONTAGE

A - Plaque de toit (1664056) pour le montage du support de base sur le hard-top RH2

B - Ensemble d'equerres (10V5058) Élément de liaison pour le montage entre le porte-charge/kit d'étriers de fixation et le hard-top.

C - Kit d'étriers de fixation (10V5057) pour le montage du support de base sur le porte-charge

MOUNTING KITS

A - Roof Kit (1664056) for mounting the basic crossbar to the Road Ranger Hardtop RH2

B - L-Bar Kit (10V5058), joining element for insertion between heavy-load carrier rack / clamp kit and Hardtop.

C - Clamp kit (10V5057) for mounting the basic crossbar to the heavy-load carrier rack



Picture: Special execution with AluLiner Professional with BusinessHold tie-down system, winch system PRO

Slika: Posebna izvedba z AluLiner Professional s transportnim sistemom BusinessHold in Sistemom vitla PRO

MONTAGEKITS

A - Dachplatte (1664056) zur Montage des Basisträgers auf dem Hardtop RH2

B - Winkelsatz (10V5058), Verbindungselement zur Montage zwischen Lastenträger/Schellensatz und Hardtop.

C - Schellensatz (10V5057) zur Montage des Basisträgers auf dem Lastenträger (wird zusätzlich auch bei Montage des Hardtops benötigt)

KOMPONENTEN

Lastenträgersystem für Double Cab (40142) und Extra Cab (40144)

System zur Montage im Hardtop für Double Cab (40143) und Extra Cab (40145)

Basisträger (42127) zur Montage auf Hardtop (Dachlast max. 45 kg) oder Lastenträger (Traglast max. 150 kg)

(Passende Montagekits zusätzlich anfragen!)

Das **Transportset** dient zum optimalen Verzurren der Ladung und als Höhenanpassung für den Basisträger (42128)



Eine Road Ranger-Entwicklung, die beim Bedarf von höheren Traglasten zum Einsatz kommt.

Das Lastenträgersystem besteht aus zwei Bügeln aus schwarzem, kunststoffbeschichteten Stahl, 60 mm, die in der Ladefläche montiert werden. Dadurch werden Traglasten von bis zu 150 kg erreicht.

Road Ranger liefert die passenden Systemhalterungen zum sicheren Verzurren von Ladungen aller Art (Leitern, Dachboxen, ... usw.)

Das Road Ranger-Hardtop RH2 kann zusätzlich über den Lastenträger montiert werden. Die Basisträger werden in diesem Fall mit einem speziell dafür entwickelten Hardtop-Montagekit mit dem Lastenträgersystem unter dem Hardtop verbunden.

Die max. Dachlast auf dem Hardtop erhöht sich dadurch auf 150 kg - ideal bei schwerer Ladung im Gewerbebereich oder bei der Montage von Dachzelten.



Abbildung:
Sonderanfertigung mit AluLiner
Professional mit BusinessHold-
Verzurrenssystem, Windsystem Pro



Sistem vitla PRO vsebuje:

Nosilini sistem, jeklo, črne barve
ATV 1800 : Kompakten in lahek vitel
po teži z upravljalnikom na kablu.

- ✓ Trajen elektromagnetni motor:
0,9 hp
Vlečna sila: 0,8 ton
Teža: 9,5 kg
Dolžina kabla: 15 m
Premer kabla: 5 mm
- ✓ GS certifikat (Izpolnjuje zahteve
trgovinskega združenja)
- ✓ Vključuje nosilno ploščo za
ohišje releja, glavno stikalo
baterije ter predmontažni
komplet.
- ✓ Vsebuje instalacijski material,
čas montaže: približno 4-5 ur.
- ✓
- ✓
- ✓



Système de treuil PRO (250000) se composant de :

Barres supports, noires en acier
ATV 1800 :
Treuil compact avec poids propre léger
et télécommande à câble

- ✓ Moteur à aimant
permanent: 0,9 ch
Force de traction : 0,8 t
Poids : 9,5 kg
Longueur du câble : 15 m
Diamètre du câble : 5 mm
- ✓ Avec contrôle de sécurité „GS“
(répond aux prescriptions des
associations d'assurance d'acci-
dent allemandes)
- ✓ Comprendant la plaque d'adap-
tation pour le boîtier à relais
et le coupe-batterie et jeu de
câbles préconfectionnés.
- ✓ Avec matériel de montage
Temps de montage :
env. 4 à 5 heures



Winch system PRO (250000) consisting of:

Carrier rack, steel, black
ATV 1800 :
Compact and light weight winch with
cable remote control

- ✓ Permanent magnet motor: 0.9 hp
Tractive power: 0.8 t
Weight: 9.5 kg
Cable length: 15 m
Cable diameter: 5 mm
- ✓ GS-certification (meets German
Employer's Liability Insurance
Association)
- ✓ Incl. carrier plate for relay box
and battery main switch and
preassembled cable kit
- ✓ Incl. installation material
Assembly time:
approx. 4-5 hours



Windensystem PRO (250000), bestehend aus:

Trägerbalken, Stahl, schwarz
ATV 1800 :
Kompakte Winde mit geringem Eigen-
gewicht und Kabelfernbedienung

- ✓ Permanentmagnetmotor: 0,9 hp
Zugkraft: 0,8 to
Gewicht: 9,5 kg
Seillänge: 15 m
Seildurchmesser: 5 mm
- ✓ Mit GS-Prüfung (erfüllt die
berufsgenossenschaftlichen
Auflagen)
- ✓ Inkl. Trägerplatte
für Relaiskasten und Batterie-
hauptschalter und vorkonfek-
tioniertem Kabelsatz
- ✓ Inkl. Montagematerial
Montagezeit: ca. 4-5 Std.

OPREMA:

**Adapter za vlečno kljuko, pocinka-
no jeklo (9251043)**

Transportna kad (790019),
zelo trpežna brizgana plastika, v zele-
ni barvi, z ročaji, tovarna kapaciteta:
80 kg.

ACCESSOIRES

**Adaptateur pour l'attelage de re-
morque acier galvanisé (9251043)**

Bac de transport (790019), pièce
emboutie en matériau composite ex-
trêmement stable, en coloris vert, avec
poignées de manutention, force de
traction : 80 kg

ACCESSORIES

**Adapter for tow bar steel, zinc
plated (9251043)**

**Game and carrying trough
(790019),** extremely rugged GRP
pressed part, green, with handles,
load capacity: 80 kg

ZUBEHÖR

**Adapter für die Anhängerkupp-
lung, Stahl verzinkt (9251043)**

**Wild- und Transportwanne
(790019),** äußerst stabiles GFK-
Pressteil, grün, mit Tragegriffen,
Tragkraft 80 kg

PRIBOR ZA MONTAŽO VITLA

Za montažo na standardni odbijač
vozila, kompatibilen z Ramsey REP ali
z Warn CE-M vitli, TÜV certifikat
(16-5820).

KIT DE MONTAGE

Pour un montage dans le pare-chocs
de série avant, compatible avec les
treuils Ramsey REP et Warn CE-M, avec
certification du TÜV (16-5820).

WINCH ASSEMBLY KIT

For mounting in standard car front
bumper, compatible with Ramsey
REP or Warn CE-M winches, with TÜV
approval (16-5820).

WINDENANBAUSYSTEM

Zum Einbau in die serienmäßige
Front-Stoßstange (nur Ramsey REP-
oder Warn CE-M Winden), mit TÜV
Gutachten (16-5820).

WARN CE-M 8000 VITEL

Za montažno opremo vitla
z vodilom in upravljalnikom na kablu
3,7 m (1-265024)

Vlečna sila: 3,6 t
Kabel: 30 m x 8 mm

TREUIL WARN CE-M 8000

Pour kit de montage
Avec guide câble à rouleaux, télécom-
mande par câble électrique 3,7 m
(1-265024)
Force de traction : 3,6 to
Câble : 30 m x 8 mm

WARN CE-M 8000 WINCH

For winch assembly kit
With fairlead and cable remote control
3,7 m (1-265024)
Tractive power: 3,6 to
Cable: 30 m x 8 mm

SEILWINDE WARN CE-M 8000

Für Windenanbausystem
Mit Rollenseilfenster und 3,7 m Kabel-
fernbedienung (1-265024)
Zugkraft: 3,6 t
Seil: 30 m x 8 mm





Sistem vitla (s trojno nastavitvijo), za montažo na sprednji strani. Vaš idealni asistent, posebej v kombinaciji z multi rampo oziroma večnamensko rampo ter pristopno rampo (240015) in tudi uporaben kot pomoč pri nalaganju tovora za vašo prikolico (R007).
Maksimalna obremenitev 400 kg.



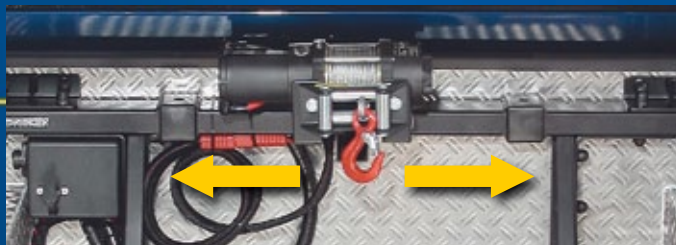
Système de treuil à fixer sur la paroi avant avec réglage sur 3 niveaux du treuil - Ideal pour le chargement du pick-up, en particulier en combinaison avec le MultiRamp (240015) ou la rampe d'accès (R007), une parfaite aide pour le chargement de votre remorque. Charge max. 400 kg.



Truckbed winch system (with triple adjustment) for front-wall mounting - Your ideal loading assistant, especially in combination with MultiRamp (240015) or access ramp (R007) and also useable as loading aid for your trailer! Maximum load 400 kg.



Windensystem mit 3-fach Verstellung zur Befestigung an der Bugwand - Ideal zum Beladen der Pickup-Ladefläche, vor allem in Verbindung mit MultiRamp (240015) oder Auffahrrampe (R007) und die perfekte Beladungshilfe für Ihren Anhänger! Max. Belastung: 400 kg



MULTIRAMP



Multifunkcijski sistem za vse vrste pickupov

Tri funkcije v enem produktu:

Podaljšanje tovornega prostora
Pristopna rampa
Nalagalna rampa



Le système multifonctionnel pour tous les modèles de pickup

3 fonctions dans un produit :

Prolongement de la surface de chargement - Rampe d'accès
Rampe de chargement



Multifunctional system for all types of pickups

3 functions in one product:

Loading space extension
Access ramp
Loading ramp



Das multifunktionale System für alle Pickup-Modelle

3 Funktionen in einem Produkt:

Ladeflächen-Verlängerung
Auffahrrampe
Aufzugrampe

- ✓ Maksimalen tovor 320 kg
- ✓ Dvojno zlaganje
- ✓ Lahka teža (aluminij)
- ✓ V kombinaciji z razsvetljavo, sistem izpolnjuje zahteve cestnih predpisov.
- ✓ Preprosta montaža zaradi priloženega pritrdilnega sistema, za vse pickupe, priložen dodatni varnostni pas.

- ✓ Charge maximale : 320 kg
- ✓ Doublement pliable
- ✓ Léger (en aluminium)
- ✓ Combiné au support de feux AR autorisé par le code de la route
- ✓ Montage très simple grâce au système de sangles inclus pour tous les types de pickups , y compris sangle de sécurité supplémentaire

- ✓ Max. load capacity: 320 kg
- ✓ Double foldaway
- ✓ Light weight (aluminium)
- ✓ In combination with our lighting kit this system meets the requirements of the German Road Traffic Regulations
- ✓ Easy assembly thanks to included strap system for all pickups, incl. additional security strap

- ✓ Belastbar bis 320 kg
- ✓ 2-fach klappbar
- ✓ Leicht (Aluminium)
- ✓ In Ergänzung mit dem Lampenträger zulässig gemäß StVO
- ✓ Einfache Montage durch mitgeliefertes Gurtsystem für alle Pickup-Typen, inkl. zusätzlichem Sicherungsgurt

OPREMA

- ✓ Osvetlitveni komplet (240016), 13 polni, plastični material, vključena meglenska in vzvratna luč.
- ✓ Sistemska podpora Pritrditev Road Ranger transportnega sistema(0852802) ...v kombinaciji z roll barom(0852804)

ACCESSOIRES

- ✓ Support de feux (240016), 13 pôles, plastique, comprenant un feu antibrouillard et des feux de marche AR
- ✓ Support de système pour fixation sur Road Ranger BusinessHold (0852802) ...en combinaison avec arceau de sécurité (0852804)

ACCESSORIES

- ✓ Lighting kit (240016), 13-pin, plastic, incl. fog light and back-up lamp
- ✓ System support : Fastening for Road Ranger BusinessHold (0852802) ...in combination with a roll bar (0852804)

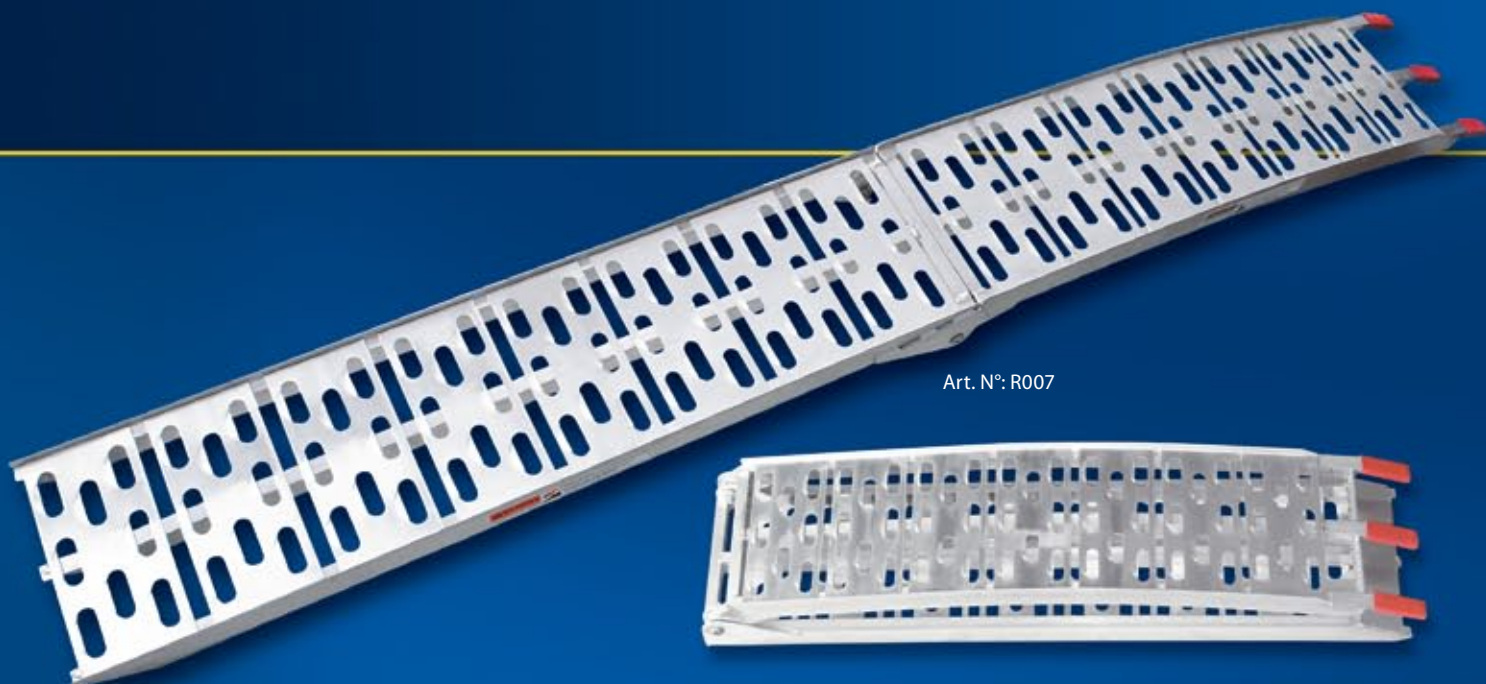
ZUBEHÖR

- ✓ Lampenträger (240016), 13-polig, Kunststoff, inkl. Nebelleuchte und Rückseinerwerfer
- ✓ Systemhalter zur Befestigung am Road Ranger BusinessHold (0852802) ...bei Montage mit zusätzlichem Überrollbügel (0852804)



Art. N°: 240015





Art. N°: R007



PRISTOPNA RAMPA

- ✓ Aluminij ... zložljiva, lahka, varna in univerzalna
Nalagalna rampa za pickup, transport, prikolico in več...
- ✓ Prihranek prostora med transportom (dolžina samo 115 cm)
- ✓ Idealna za tovorjenje motornih koles in quadow (prav tako v kombinaciji z Večnamensko rampo) ali ostalo opremo
- ✓ Dimenzije:
Kompletna dolžina: 215 cm
Širina: 28 cm
Teža samo 7,5 kg
- ✓ **Maksimalna obremenitev: 250 kg**
- ✓ Varnost in lahek dostop zahvaljujoč krivulji rampe!



RAMPE D'ACCÈS

- ✓ en aluminium ... pliable, légère, sûre et universelle
- ✓ Rampe d'accès et de chargement pour pickup, véhicule utilitaire léger, remorque et plus ...
- ✓ Nécessite peu de place lors du transport (longueur seulement 115 cm)
- ✓ Idéale pour charger une moto ou un quad (également en combinaison avec le MultiRamp) ou pour charger autres équipements
- ✓ Dimensions :
Longueur totale : 215 cm
Largeur : 28 cm
Poids : 7,5 kg seulement
- ✓ **Charge maximale : 250 kg**
- ✓ Accès au véhicule très simple et sûr, grâce à la courbure de la rampe !



ACCESS RAMP

- ✓ Aluminum ... foldaway, light-weight, safe, universal
- ✓ Loading ramp for pickup, transporter, trailer and more ...
- ✓ Space-saving during transport (length only 115 cm)
- ✓ Perfect for loading motorbikes and quads (also in combination with our MultiRamp) or other equipment
- ✓ Dimensions :
Total length: 215 cm
Width: 28 cm
Weight: only 7.5 kg
- ✓ **Maximum load capacity: 250 kg**
- ✓ Safe and easy access thanks to ramp curvature!



AUFFAHRRAMPE

- ✓ aus Aluminium ... klappbar, leicht, sicher, universell
- ✓ Auffahr- und Beladungsrampe für Pickup, Transporter, Anhänger und mehr
- ✓ Platzsparend beim Transport (Länge nur 115 cm)
- ✓ Ideal zum Laden von Motorrad und Quad (auch in Verbindung mit der MultiRamp) oder zum Beladen von Geräten
- ✓ Abmessungen:
Gesamtlänge: 215 cm
Breite: 28 cm
Nur 7,5 kg Gewicht
- ✓ **Belastbar bis 250 kg**
- ✓ Durch die Wölbung der Rampe besonders einfach und sicher zu befahren!

OPREMA

- ✓ Dodatno za pickupe:
Posebna podpora Za Road Ranger Transportni pritrdilni sistem (0852901) ... iv kombinaciji z roll barom (0852903)

ACCESSOIRES

- ✓ En option pour pickups :
Supports spéciaux pour Road Ranger BusinessHold (0852901) ... aussi en combinaison avec un arceau de sécurité (0852903)

ACCESSORIES

- ✓ Option for pickups:
Special support for Road Ranger BusinessHold tie-down system (0852901) ... also in combination with a roll bar (0852903)

ZUBEHÖR

- ✓ Optional für Pickups:
Spezialhalterung für das Road Ranger BusinessHold-Verzurrsystem (0852901) ... auch in Verbindung mit einem Überrollbügel (0852903)





Road Ranger-Bilstein B6 Sport

Izbira blažilnikov treslajev za voznike, ki želijo športno vzmetenje z izven cestno rezervo in hkrati zanesljivo in varno vozno karakteristiko pri normalnih pogojih.

Road Ranger-Bilstein B6 Sport vzdržljivi blažilci treslajev so 20% bolj togi kot vaši originalni blažilci in omogočajo večjo vozno udobnost kot podobni konkurenčni produkti. Športna nastavitve omogoča optimalno cestno oprijemljivost, večjo kolesno stabilnost in odlični blažilni učinek.

Blažilniki za
sprednjo os (6279)
zadnjo os (6290)

Ekskluzivna platišča Road Ranger -
CWE 8 x 17", aluminij, športen dizajn,
tovor 1050 kg (CWE80720TOYH)

Zračni vzmetni sistem (02.4070)
Za izravnavo vozila v primeru
povečanega tovora oziroma
povečanega tovora na prikolici. To
omogoča varno in kvalitetno vožnjo
vozila. (2 zračni blazini s kompre-
sorjem in sestavnim materialom)

Preprosta pritrditev na zadnjo os. Up-
ravljanje iz vozila.

Distančniki za kolesa (60106107) 60
mm za os, s homologacijo.



Road Ranger-Bilstein B6 Sport

L'amortisseur pour les conducteurs qui préfèrent un système de suspension sportif doté de réserves tout-terrain, tout en assurant fiabilité et sécurité au quotidien.

Les amortisseurs à gaz Road Ranger Bilstein B6 sont 20 % plus durs que votre train de roulement d'origine, mais plus confortables que les produits comparables proposés par la concurrence. Grâce à une adaptation du kit à une utilisation sportive, vous obtenez une adhérence au sol optimale, une tenue de route accrue et une excellente force d'amortissement.

Amortisseur pour
l'essieu AV (6279)
l'essieu AR (6290)

Jante exclusive Road Ranger - CWE
8 x 17", Aluminium - design sportif 7
rayons, charge 1050 kg
(CWE80720TOYH)

Système de suspension pneumatique
(02.4070) - pour le nivellement du vé-
hicule en cas d'une charge utile aug-
mentée ou d'une remorque lourde.
Ceci redonne au véhicule ses proprié-
tés routières sûres. (contient 2 ressorts
pneumatiques avec compresseur et
matériel de montage)

Montage facile sur l'essieu arrière,
commande par la cabine de conduite

Disques d'écartement (60106107)
Elargissement de la voie - 60 mm par
essieu, en alu, avec certification du TÜV.



Road Ranger-Bilstein B6 Sport

The shock absorber choice for drivers preferring a sporty suspension with off-road reserves and yet reliable and safe driving characteristics under normal road conditions.

The Road Ranger-Bilstein B6 Sport pressurized shock absorbers are 20 % stiffer than your original suspension kit, yet provide more driving comfort than equivalent competitive products. A sporty adjustment ensures an optimum road grip, a higher tracking stability and an excellent damping force.

Shock absorber for
Front axle (6279)
Rear axle (6290)

Exclusive rim Road Ranger - CWE
in 8 x 17", Aluminium - sporty 7 spokes
design, load 1050 kg (CWE80720TOYH)

Air suspension system (02.4070)
for levelling of the vehicle in case of
increased payload or high trailer load.
This provides secure driving qualities
to the vehicle. (2 air springs with com-
pressor and assembly material)
Easy assembly on the rear axle
Operation from the driver's cab

Wheel spacers (60106107)
60 mm each axle, aluminum, with
homologation



Road Ranger-Bilstein B6 Sport

Der Dämpfer für Fahrer, die ein sportliches Fahrwerk mit Offroad-Reserven, kombiniert mit Zuverlässigkeit und Sicherheit im Verkehrsalltag bevorzugen.

Die Gasdruckdämpfer sind **20 % straffer** als Ihr Originalfahrwerk, aber komfortabler als vergleichbare Konkurrenzprodukte. Durch die sportliche Abstimmung erreichen wir optimale Bodenhaftung, erhöhte Spurstabilität und ausgezeichnete Dämpfungskraft.

Dämpfer für
Vorderachse (6279)
Hinterachse (6290)

Road Ranger-CWE Exclusiv-Felge
in 8 x 17", Aluminium, im sportlichen
7 Speichen-Design Traglast 1.050 kg
(CWE80720TOYH)

Luftfederanlage (02.4070)
zur Nivellierung des Fahrzeuges
bei erhöhter Zuladung oder hoher
Anhängelast. Dadurch erhält das
Fahrzeug seine sicheren Fahreigen-
schaften zurück. (2 Luftbälge mit
Kompressor, Montagematerial)
Einfache Montage auf der Hinter-
achse, Bedienung vom Fahrerhaus.

Distanzscheiben (60106107), 60 mm
Spurverbreiterung, für eine Achse,
inkl. TÜV-Gutachten





Special wood plate:
Double Cab: 401581
Extra Cab: 401582
Aluminium plate:
Double Cab: 1665510
Extra Cab: 1665511



Zelo preprost dostop do vašega tovora!

Robusten in razširljiv tovorni prostor vključuje vgrajeno zavoro in zaklepalni mehanizem.

- ✓ Varna postavitev, četudi je vozilo v nagibnem položaju.
- ✓ 75% izvlečljivost
- ✓ Kapaciteta tovora 250 kg v izvlečenem položaju
- ✓ Z aluminijasto robustno ploščo, ali pa s posebej prevlečeno leseno ploščo.



Accès très simple à votre chargement !

Plancher extractible robuste avec dispositif intégré de freinage et de blocage

- ✓ Positionnement sécurisé même en cas de position inclinée du véhicule
- ✓ Extraction jusqu'à 75 %
- ✓ Chargement jusqu'à 250 kg en état tiré
- ✓ Avec rebords en tôle ondulée en aluminium ou plateau de bois spécial



Very easy access to your load!

Sturdy extendable load area floor including an integrated brake and locking mechanism

- ✓ Secure placement even if the vehicle is in a slope position
- ✓ 75 % pull out
- ✓ Able to carry a weight of up to 250 kg in pull out position
- ✓ With aluminium chequer plate or special wood plate attachment



Perfekt einfacher Zugang zu Ihrer Ladung!

Robuster Ladeboden, ausziehbar, mit integrierter Brems- und Blockiereinrichtung

- ✓ Sichere Positionierung auch bei Schräglage des Fahrzeugs
- ✓ 75 % Auszug
- ✓ Belastbar bis 250 kg in ausgezogenem Zustand
- ✓ wahlweise mit Aluminium- oder Spezialholzplatte



LIFESTYLESERIES



OPREMA

- ✓ Boční tovarní systém, 100 x 73 x 36 cm, z montážními tračnicami, z držalům (21013)
- ✓ Montážní tračnice, 95 cm (21008), 2 kosa, 4 samogibne zaponke
- ✓ Dvojno držalo (21007), univerzalno in s povodcem (dvojno)
- ✓ Držalo sedla (21010) S hitro akcijsko pritrdilno montažno tračnico (montaža možna na levi ali desni strani):
Za angleško sedlo (21010)
Za zahodno sedlo (21012)
- ✓ Pritrdilni komplet (77149) vsebuje 2 plošči in 2 samogibni zaponki
- ✓ Tovarni zaboji z ročaji: odprti (21005) s pokrovom (21006)
- ✓ Posoda za vodo z električno črpalko (12V) in tušem: 10 litrov (21003) 20 litrov (21004)



ACCESSOIRES

- ✓ Rayonnage de système, transversal, 100 x 73 x 36 cm, avec support pour housses (21013)
- ✓ Rails de fixation, 95 cm (21008), 2 pièces, avec 4 œillets de fixation
- ✓ Twin (21007), Bras de licou et universel (double)
- ✓ Support de selle (21010) avec attache rapide, rail de fixation et plateau inclus (montable à gauche et droite):
pour selle Anglaise (21010)
pour selle Western (21012)
- ✓ Système de fixation (77149) se composant de 2 plaques de fixation et 2 œillets de fixation
- ✓ Caisse de rangement avec poignée: ouvert (21005) avec couvercle (21006)
- ✓ Jerrycan d'eau avec pompe électrique de 12 V et pomme de douche: 10 litres (21003) 20 litres (21004)



ACCESSORIES

- ✓ Lateral storage rack, 100x73x36 cm, with saddlecloth holder (21013)
- ✓ Mounting rails, 95 cm (21008), 2 pieces, incl. 4 automotive clips
- ✓ Twin holder (21007), head-collar and universal holder (double)
- ✓ Saddle holder with quick-action fixture mounting rail and plate (assembly on left or right side possible):
for English saddle (21010)
for Western saddle (21012)
- ✓ Fastening kit (77149) consisting of 2 plates and 2 automotive clips
- ✓ Storage boxes with handle: open (21005) with cover (21006)
- ✓ Water canister incl. electrical pump and shower: 10 l (21003) 20 l (21004)



ZUBEHÖR

- ✓ Systemregal, quer, 100 x 73 x 36 cm, mit Sattelpadhalter (21013)
- ✓ Befestigungsschienen (21008), 95 cm, 2 Stück, inkl. 4 Automotiv-Clips
- ✓ Twin (21007), Halfter- und Universalarm (zweifach)
- ✓ Sattelständer mit Schnellbefestigung, inkl. Befestigungsschiene und Platte (links und rechts montierbar), für Reitsattel: „Englisch“ (21010) „Western“ (21012)
- ✓ Befestigungsset bestehend aus 2 Montageplatten und 2 Automotiv-Clips (77149)
- ✓ Stauboxen mit Griff: offen (21005) mit Deckel (21006)
- ✓ Wasserkarbid inkl. elektrischer Pumpe und Handbrause: 10 l (21003) 20 l (21004)





KOMPONENTE

- ✓ **Road Ranger-Trda streha**
(glej stran 4-7)
- ✓ **Plastična prevleka kesona**
(glej stran 13)
- ✓ **Pritrdilni transportni sistem BusinessHold**
(glej stran 10-12)
- ✓ **Izvlačljiv tovorni pladenj**
(glej stran 25)
- ✓ **Individualni tovorni moduli**
in zaboji izdelani iz plastičnega materiala ali aluminija v raznih velikostih s pritrdilnimi jermeni
(glej stran 26 + 12)



COMPOSANTES

- ✓ **Hard-top Road Ranger**
(voir pages 4-7)
- ✓ **Bac de benne** (voir page 13)
- ✓ **Système d'arrimage BusinessHold** (voir pages 10-12)
- ✓ **Plateau coulissant**
(voir page 25)
- ✓ **Modules individuels d'espace de rangement et caisses en plastique ou aluminium de différentes tailles, sangles d'arrimage** (voir pages 26 + 12)



COMPONENTS

- ✓ **Road Ranger-Hardtop**
(see page 4-7)
- ✓ **Bedliner** (see page 13)
- ✓ **Tie-down system BusinessHold**
(see page 10-12)
- ✓ **Sliding tray** (see page 25)
- ✓ **Individual storage modules and boxes made of plastic or aluminium in many sizes and lashing straps**
(see page 26 + 12)



KOMPONENTEN

- ✓ **Road Ranger-Hardtop**
(siehe Seite 4-7)
- ✓ **Laderaumwanne** aus robustem ABS (siehe Seite 13)
- ✓ **BusinessHold-Verzurrssystem**
(siehe Seite 10-12)
- ✓ **Ausziehbarer Ladeboden**
(siehe Seite 25)
- ✓ **Individuelle Stauraum-Module und Boxen** aus Kunststoff oder Aluminium in vielen Größen und **Verzurrgurte**
(siehe Seite 26 + 12)





Drzne plošče

jeklo, črne barve, 3 mm
zaščita motorja (24.1157)
za menjalnik (24.1159)

Aluminij, 5 mm

zaščita motorja (24.1158)
za menjalnik (24.1160)

Transportna kad (790019), posebej
robustna GRP brizgana kad, z ročaji
kapaciteta: 80 kg

Pritrdilni komplet (77149)

vsebuje 2 sestavni plošči in 2 samogi-
bni zaponki

Posoda za vodo, z električno črpalko
in ročnim tušem
10 l (21003)
20 l (21004)

Predalni sistem (W502121)

120 x 35 cm, zaklenljiv, z dnom in
prekrilno ploščo, z zaščitno peno,
možna montaža pod DogProtect
(slika z dodatno opremo)



Protection anti-encastrement

acier, noir, 3 mm

Protection pour moteur (24.1157)
pour boîte de vitesses, boîte de
transfert (24.1159)

Aluminium, 5 mm

Protection pour moteur (24.1158)
pour boîte de vitesses, boîte de
transfert (24.1160)

Bac de transport (790019), pièce
emboutie en matériau composite
extrêmement stable, en coloris vert,
avec poignées de manutention, force
de traction : 80 kg

Système de fixation (77149) se
composant de 2 plaques de fixation et
2 œillets de fixation

Jerrycan d'eau, avec pompe électrique
de 12 V et pomme de douche
10 l (21003)
20 l (21004)

Système de tiroir (W502121)
120 x 35 cm, verrouillable, avec plaque
de fond et de recouvrement, y compris
garniture de protection en mousse,
à monter sous la cage grillagée pour
chien DogProtect
(sur photo avec accessoires)



Skidplates

steel, 3mm, black coated

Protection of engine (24.1157)
Gear, transfer gear-box (24.1159)

Aluminium, 5 mm

Protection of engine (24.1158)
Gear, transfer gear-box (24.1160)

Game and carrying trough

(790019), extremely rugged GRP
pressed part, green, with handles,
load capacity: 80 kg

Fastening kit, consisting of
2 assembly plates and 2 automotive
clips (77149)

Water canister, incl. electric pump
and hand shower
10 l (21003)
20 l (21004)

Drawer system (W502121)

120 x 35 cm, lockable, with bottom
and cover plate, incl. protective foam,
mountable below the DogProtect
(picture with additional equipment)



Unterfahrerschutz

Stahl, 3mm, schwarz beschichtet
Motorschutz (24.1157)
Getriebe-, Verteilergetriebebeschütz
(24.1159)

Aluminium, 5 mm

Motorschutz (24.1158)
Getriebe-/Verteilergetriebebeschütz
(24.1160)

Wild- und Transportwanne

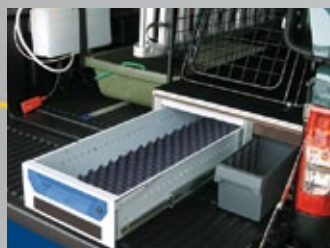
(790019), äußerst
stabiles GFK-Pressstück, grün, mit
Tragegriffen, Tragkraft 80 kg

Befestigungskit, bestehend aus
2 Montageplatten und 2 Automotiv-
Clips (77149)

Wasserkarister, inkl. elektrischer
Pumpe und Handbrause
10 l (21003)
20 l (21004)

Schubladensystem (W502121)

120 x 35 cm, abschließbar, mit
Boden- und Deckplatte, inkl.
Schaumstoffeinlage, montierbar
unter dem Hundegitter DogProtect
(Abb. mit Zusatzausstattung)





Smo specializirani za koncepte tovornega prostora. Npr. individualna oprema za razne dejavnosti.

KOMPONENTE

- ✓ **Road Ranger-Trda streha** (glej stran 4-7)
- ✓ **Plastična prevleka kesona** (glej stran 13)
- ✓ **Pritrdilni transportni sistem Business hold** (glej stran 10-12)
- ✓ **Zaščita za pse** (glej stran. 14)
- ✓ **Sistem vitla PRO** (glej stran 20-21)
- ✓ **Večnamenska rampa** (glej stran 22)



Notre spécialité c'est de concevoir des solutions de surface de chargement ... pour la chasse et les loisirs.

COMPOSANTS

- ✓ **Hard-top Road Ranger** (voir pages 4-7)
- ✓ **Bac de benne** (voir page 13)
- ✓ **Système d'arrimage Business-Hold** (voir pages 10-12)
- ✓ **DogProtect** (voir page 14)
- ✓ **Système de treuil PRO** (voir pages 20-21)
- ✓ **MultiRamp** (voir page 22)



We are specialised in loading space concepts ... e.g. individual equipment for hunting and leisure.

COMPONENTS

- ✓ **Road Ranger-Hardtop** (see page 4-7)
- ✓ **Bedliner** (see page 13)
- ✓ **Tie-down system Business-Hold** (see page 10-12)
- ✓ **DogProtect** (see page 14)
- ✓ **Winch system PRO** (see page 20-21)
- ✓ **MultiRamp** (see page 22)



Laderaumkonzepte sind unsere Spezialität ... z.B. individuelle Ausstattungen für Jagd und Freizeit.

KOMPONENTEN

- ✓ **Road Ranger-Hardtop** (siehe Seite 4-7)
- ✓ **Laderaumwanne** aus robustem ABS (siehe Seite 13)
- ✓ **BusinessHold-Verzurrsystem** (siehe Seite 10-12)
- ✓ **DogProtect** (siehe Seite 14)
- ✓ **Windensystem PRO** (siehe Seite 20-21)
- ✓ **MultiRamp** (siehe Seite 22)





KOMPONENTE

Kombinacije predalov s sistemsko ploščo

Tipo 1: (W502101)
Tipo 2: (W502102)
Tipo 3: largo (W502103)

Druga tovarna plast vsebuje:

Sistem prečnega nosilca za tovarni prostor, ki je montiran na road Ranger Business Hold pritrdilni sistem.

Vmesna plošča za montažo na sistem prečnega droga, 2 dela, 12 mm, v globino 100 cm (W502118) in 80 cm (W502117) za Double Cab v kombinaciji z modulom delovne mize ali sistemom mobilnega zaboja (mobilbox)

Modul delovne mize (W502104)

Modul mobilnega zaboja
(W502105)

Tovarna cev

dolžina : 270 cm, premer: 125 mm
(W410041)

Mobilni zaboj z ročaji,
plastični material

Tipo 1: odprt (W410032)
Tipo 2: s pokrovom (W410040)



COMPOSANTS

Combinaisons de tiroirs avec tôle de système

Type 1: (W502101)
Type 2: (W502102)
Type 3: large (W502103)

Plancher intermédiaire de surface de chargement se composant de :

Traverse porte-charge
pour la surface de chargement à monter dans le système d'arrimage Road Ranger BusinessHold

Panneau intermédiaire
pour le montage sur la traverse
Profondeur :
100 cm (W502118)
80 cm (W502117) pour DoubleCab
combiné avec le module établi ou
rayonnage Mobilbox

Module établi (W502104)

Rayonnage Mobilbox (W502105)

Tube de transport de matériau
long, longueur: 270 cm
diamètre: 125 mm (W410041)

Caisse Mobilbox
avec poignée, plastique

Type 1: ouvert (W410032)
Type 2: avec couvercle (W410040)



COMPONENTS

Drawer combinations with system plate

Type 1: (W502101)
Type 2: (W502102)
Type 3: large (W502103)

Second Cargo Layer consisting of:

Cross bar system for the loading
space to be mounted in the Road
Ranger BusinessHold tie-down system

Intermediate plate for mounting on
cross bar system, 2-parts, 12 mm, in
depth 100 cm (W502118) and 80 cm
(W502117) for Double Cab in combination with work bench module or
mobilbox rack

Work bench module (W502104)

Mobilbox rack (W502105)

Cargo tube, Length: 270 cm,
diameter: 125 mm (W410041)

Mobilbox, incl. handle, plastic

Type 1: open (W410032)
Type 2: with cover (W410040)



KOMPONENTEN

Schubkombis mit Systemblech

Typ 1: (W502101)
Typ 2: (W502102)
Typ 3: breit (W502103)

Laderaum-Zwischenboden bestehend aus:

Lastenquerträger für die Lade-
fläche zur Montage im Road Ranger
BusinessHold-Verzurrsystem
(240025)

Zwischenbodenplatte zur Montage
auf dem Lastenquerträger, 2-teilig,
Mehrschichtplatte, 12 mm
Tiefe 100 cm (W502118) und 80 cm
(W502117) für Double Cab in Kombination mit Werkbank-Modul oder
Mobilbox-Regal

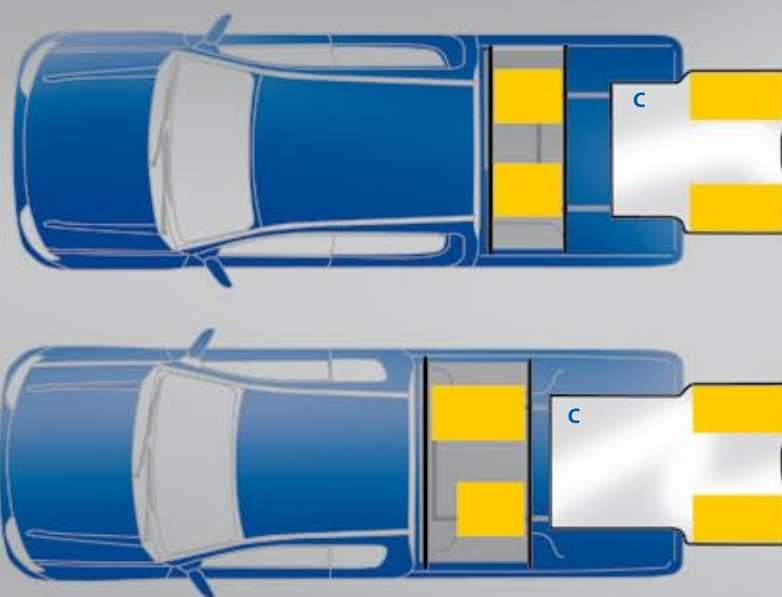
Werkbank-Modul (W502104)

Mobilbox-Regal (W502105)

Langgut-Transportrohr
wetterfest, Länge: 270 cm
Durchmesser: 125 mm (W410041)

Mobilboxen inkl. Griff, Kunststoff

Typ 1: offen (W410032)
Typ 2: mit Deckel (W410040)





Road Ranger oprema za posel vsebuje vse funkcionalne komponente, ki so lahko kombinirane glede na namen uporabe, da bi izpolnile zahteve vsakega posameznika:



L'aménagement professionnel pour véhicules utilitaires Road Ranger comporte des composants fonctionnels à combiner selon l'utilisation et l'exigence individuelle :



The Road Ranger business equipment consists of functional components which can be combined according to the application purpose to meet any individual requirements:



Die Road Ranger-Gewerbeausstattung besteht aus funktionellen Komponenten, die je nach Einsatzzweck und individuellen Anforderungen miteinander kombiniert werden können:



- ✓ Road Ranger-Trda streha RH2 PROFI (glej stran 6-7)
- ✓ Plastična prevleka kesona (glej stran 13)
- ✓ Pritrdilni sistem Business-Hold z dodatnim tovrnim nivojem za večjo tovrno kapaciteto (A) (glej stran 10-12 + 30)
- ✓ Sistem za težek tovor (B) (glej stran 18-19)
- ✓ Izvlečljiv pladenj (C) (glej stran 25)
- ✓ Zaščitna ograja (D) (glej stran 15).
- ✓ Individualni tovrni moduli in zaboji izdelani iz plastike ali aluminija v več velikostih (glej stran 30)
- ✓ Pritrdilni pasovi in dodatna sistemska podpora (glej stran 12)

- ✓ Hard-top Road Ranger RH2 PROFI (voir pages 6-7)
- ✓ Bac de benne (voir page 13)
- ✓ Système d'arrimage Business-Hold avec second niveau de chargement pour augmenter le volume de rangement (A) (voir pages 10-12 + 30)
- ✓ Système de porte-charge (B) (voir pages 18-19)
- ✓ Plateau coulissant (C) (voir page 25)
- ✓ Grille de protection (D) arrière (voir page 15)
- ✓ Modules individuels d'espace de rangement et caisses en plastique ou aluminium de différentes tailles (voir page 30)
- ✓ Sangles d'arrimage et supports de système supplémentaire (voir page 12)

- ✓ Road Ranger-Hardtop RH2 PROFI (see page 6-7)
- ✓ Bedliner (see page 13)
- ✓ Tie-down system Business-Hold with second cargo layer for more loading capacity (A) (see page 10-12 + 30)
- ✓ Heavy-load carrier system (B) (see page 18-19)
- ✓ Sliding tray (C) (see page 25)
- ✓ Protection guard (D), (see page 15)
- ✓ Individual storage modules and boxes made of plastic or aluminium in many sizes (see page 30)
- ✓ Straps and additional system supports (see page 12)

- ✓ Road Ranger-Hardtop RH2 PROFI (siehe Seite 6-7)
- ✓ Laderaumwanne aus robustem ABS (siehe Seite 13)
- ✓ BusinessHold-Verzurrsystem mit der zweiten Ladeebene für mehr Stauraum (A) (siehe Seite 10-12 + 30)
- ✓ Lastenträger-System (B) (siehe Seite 18-19)
- ✓ Ausziehbarer Ladeboden (C) (siehe Seite 25)
- ✓ Heckschutzgitter (D) (siehe Seite 15)
- ✓ Individuelle Stauraum-Module und Boxen aus Kunststoff oder Aluminium in vielen Größen (siehe Seite 30)
- ✓ Verzurrgurte und zusätzliche Systembefestigungen (siehe Seite 12)



LIFESTYLESERIES



Road Ranger oprema za ježo in konje, vsebuje funkcionalne komponente, ki so lahko preprosto kombinirane glede na uporabne namene in individualne zahteve:



L'aménagement de loisirs Road Ranger consiste en composants fonctionnels pouvant être combinés selon l'utilisation et les exigences individuelles:



The Road Ranger leisure equipment consists of functional components which can be combined easily according to the application purpose and the individual requirements:



Die Road Ranger-Freizeitausstattung besteht aus funktionellen Komponenten, die je nach Einsatzzweck und individuellen Anforderungen miteinander kombiniert werden können:

- ✓ **Road Ranger-Hardtop RH2 PROFI**
(Seite/page/stran 6-7)
- ✓ **Laderaumwanne**
Bedliner
Bac de benne
Plastična prevleka kesona
(Seite/page/stran 13)
- ✓ **BusinessHold-Verzurrsystem**
Tie-down system BusinessHold
Système d'arrimage BusinessHold
Pritrdilni transportni sistem businessHold
(Seite/page/stran 10-12)
- ✓ **Lastenträger-System**
Heavy-load Carrier system
Système de porte-charge
Sistem za težek tovor
(Seite/page/stran 18-19)
- ✓ **Ausziehbarer Ladeboden**
Sliding tray
Plateau coulissant
Izvlačljiv pladenj
(Seite/page/stran 25)
- ✓ **Individuelle Stauraum-Module und Boxen**
Individual storage modules and boxes
Modules individuels d'espace de rangement et caisses
Individualni tovarni moduli in zaboji
(Seite/page/stran 12)
- ✓ **Verzurrgurte und zusätzliche Systembefestigungen**
Straps and additional system supports
Sangles d'arrimage et supports de système supplémentaire
Pritrdilni pasovi in dodatna sistemska podpora
(Seite/page/stran 12)



Stabiles Küchenmodul (21014) mit Spülbecken, 12 V Elektropumpe, je 12 l Frisch- und Abwasserkanister, feststellbarer Schublade, Staufach, Schnellbefestigungssystem. Passender Spirituskocher (070023).



Stable kitchen module (21014) with sink, electric pump 12 V, one can of 12 liters each for fresh water and waste water, lockable drawer, storage compartment, quick-action fixture system. Matching spirit stove (070023).



Unité de cuisine stable (21014) avec évier, pompe électrique 12 V, un bidon d'eau potable et eau résiduelle de 12 l chacun, tiroir blocable, compartiment de rangement, système d'attache-rapide. Réchaud d'alcool à brûler assorti (070023).



Stabilen kuhinjski modul (21014) z odtokom, električno črpalko 12 V, Posodo s kapaciteto 12 l in posodo za odpadno vodo, zaklenljiv predal, shrambeni oddelek, hiter pritrdilni sistem. Kvaliteten štedilnik (070023).

Druckfehler, Änderungen und Irrtümer vorbehalten!
Subject to misprints, changes and errors! _Sauf fautes d'impressions, erreur ou omission!



WWW.ROADRANGER.SI

STIK d.o.o., Bezina 95, 3210 Slovenske Konjice, Slovenija

GSM: 00 386 31 302 687
tel: 00 386 3 759 29 83
fax: 00 386 3 759 29 84
Email: info@roadranger.si